



**Manual de utilizare**

**Banda de alergat anti-gravitație din seria VIA®Produs**

Acest manual acoperă procedurile de operare pentru următorul produs AlterG:

Banda de alergat anti-gravitație VIA și VIA X

Copyright © 2019 de Lifeward, CA Inc. Toate drepturile rezervate.

**Notă:** Următorul simbol este utilizat în tot acest manual pentru a atrage atenția asupra avertismentelor, precauțiilor sau procedurilor operaționale care pot afecta în mod direct funcționarea în siguranță a benzii de rulare antigravitaționale. Citiți și înțelegeți aceste instrucțiuni și declarații înainte de a utiliza banda de alergat anti-gravitație.



Avertizare. Declarație de avertizare sau procedură operațională care poate afecta direct seiful funcționarea benzii de alergat.

**RoHS**

Produs conform



AlterG și Anti-Gravity Treadmill sunt mărci comerciale înregistrate în SUA de către Lifeward, CA Inc.

Neoprenul este o marcă comercială înregistrată a DuPont Corporation.

Polar este o marcă înregistrată a Polar Electro, Inc.

Klear Screen este o marcă înregistrată a Meridrew Enterprises.

## Cuprins

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Responsabilitatea proprietarului</b> .....   | <b>5</b>  |
| <b>Informații de contact AlterG</b> .....   | <b>6</b>  |
| <b>Indicații și contraindicații pentru utilizare</b> .....                                      | <b>7</b>  |
| <b>Declarația de utilizare intenționată</b> .....   | <b>7</b>  |
| <b>Indicații de utilizare</b> .....   | <b>7</b>  |
| <b>Precauții de utilizare</b> .....   | <b>7</b>  |
| <b>Contraindicații pentru utilizare</b> .....   | <b>7</b>  |
| <b>Siguranță: avertismente și precauții</b> .....   | <b>8</b>  |
| <b>Introducere</b> .....  | <b>10</b> |
| <b>Consultarea unui medic</b> .....   | <b>10</b> |
| <b>Importanța încălzirii și răcirii</b> .....   | <b>10</b> |
| <b>Configurare și instalare</b> .....   | <b>11</b> |
| <b>Cerințe electrice</b> .....  | <b>11</b> |
| <b>Cerințe de împământare</b> .....   | <b>11</b> |
| <b>Cerințe privind locația</b> .....  | <b>11</b> |
| <b>AlterG Via banda de alergat antigravitațională®. Specificații privind instalațiile</b> ..... | <b>12</b> |
| <b>Transportul benzii de alergat anti-gravitație</b> .....                                      | <b>12</b> |
| <b>Componente anti-gravitație ale benzii de rulare</b> .....                                    | <b>13</b> |
| <b>Operațiune</b> .....   | <b>14</b> |
| <b>Pornirea benzii de alergat anti-gravitație</b> .....   | <b>14</b> |
| <b>Securizarea utilizatorului în banda de alergat anti-gravitație</b> .....                     | <b>14</b> |
| <b>Începerea și finalizarea unei sesiuni de antrenament</b> .....                               | <b>20</b> |
| <b>Ieșirea din banda de alergat anti-gravitație</b> .....                                       | <b>23</b> |
| <b>Valori de sesiune</b> .....  | <b>24</b> |
| <b>Valori de sesiune</b> .....  | <b>24</b> |
| <b>Calorii</b> .....  | <b>24</b> |
| <b>Monitorizarea ritmului cardiac</b> .....   | <b>25</b> |
| <b>Monitor de ritm cardiac</b> .....  | <b>25</b> |
| <b>Operarea sistemului de monitorizare video HD</b> .....                                       | <b>26</b> |
| <b>Noțiuni de bază</b> .....  | <b>26</b> |
| <b>Camerele de focalizare și poziționare</b> .....  | <b>26</b> |
| <b>Vizualizările camerei</b> .....  | <b>26</b> |
| <b>Mersul operațional</b> .....   | <b>27</b> |
| <b>Măsurători ale mersului</b> .....  | <b>27</b> |
| <b>Înregistrarea mersului</b> .....   | <b>27</b> |
| <b>Caracteristici ale mersului</b> .....  | <b>28</b> |
| <b>Rapoarte de mers</b> .....   | <b>29</b> |
| <b>Durere operațională</b> .....  | <b>30</b> |
| <b>Înregistrarea durerii</b> .....  | <b>30</b> |
| <b>Rezultatele durerii</b> .....  | <b>30</b> |
| <b>Raportarea la sfârșitul sesiunii</b> .....   | <b>31</b> |
| <b>Crearea rapoartelor la sfârșitul sesiunii</b> .....  | <b>31</b> |
| <b>Rapoarte prin e-mail</b> .....   | <b>32</b> |
| <b>Salvarea pe USB</b> .....  | <b>32</b> |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Proceduri de extracție de urgență .....</b>                          | <b>33</b> |
| <b>Scenarii de urgență .....</b>  | <b>33</b> |
| <b>Setări facilități .....</b>  | <b>34</b> |
| <b>Navigare meniu setări .....</b>                                      | <b>34</b> |
| <b>Reglarea aspectului afișajului - fila GUI .....</b>                  | <b>34</b> |
| <b>Gestionați e-mailurile - fila GUI .....</b>                          | <b>35</b> |
| <b>Suport tehnic - fila Suport .....</b>                                | <b>37</b> |
| <b>Reporniți aplicația .....</b>  | <b>37</b> |
| <b>Stinge calculatorul. ....</b>  | <b>38</b> |
| <b>Calibrează greutatea punții - fila Service .....</b>                 | <b>38</b> |
| <b>Calibrare .....</b>  | <b>39</b> |
| <b>Conectivitate Wi-Fi .....</b>  | <b>40</b> |
| <b>Etichete, locații, interpretare .....</b>                            | <b>41</b> |
| <b>Întreținere .....</b>  | <b>46</b> |
| <b>Dezinfectare .....</b>   | <b>46</b> |
| <b>Curățare și inspecție generală.....</b>                              | <b>47</b> |
| <b>Întreținerea sacilor .....</b>                                       | <b>48</b> |
| <b>Procedura de scoatere a sacilor pentru curățare.....</b>             | <b>49</b> |
| <b>Anexa A: Specificații ale benzii de rulare anti-gravitație .....</b> | <b>53</b> |
| <b>Anexa B: Opțiuni și accesorii .....</b>                              | <b>55</b> |
| <b>Anexa C: Depanare .....</b>  | <b>56</b> |
| <b>Reparații.....</b>   | <b>56</b> |
| <b>Presiunea aerului. ....</b>  | <b>56</b> |
| <b>Banda de alergat .....</b>   | <b>56</b> |
| <b>Scurgeri.....</b>  | <b>56</b> |
| <b>Erori de sistem .....</b>  | <b>56</b> |
| <b>Anexa D: Declarație EMC .....</b>                                    | <b>57</b> |
| <b>Anexa E: Garanție .....</b>  | <b>58</b> |

## Responsabilitatea proprietarului

Produsul AlterG® VIA Anti-Gravity Treadmill® va funcționa așa cum este descris în acest manual și însoțind etichete și / sau inserții atunci când este asamblat, operat, întreținut și reparat în conformitate cu instrucțiunile furnizate. Banda de alergat anti-gravitație trebuie verificată periodic așa cum este descris în acest manual. Nu trebuie folosită o bandă de alergat anti-gravitație defectă. Piese care sunt sparte, lipsă, pur uzate, distorsionate sau contaminate trebuie înlocuite imediat. În cazul în care o astfel de reparație sau înlocuire devine necesară, se recomandă ca o cerere de service să fie adresată AlterG, Inc. Banda de alergat anti-gravitație sau oricare dintre piesele sale, trebuie reparată numai în conformitate cu instrucțiunile furnizate de AlterG, Inc., reprezentanți autorizați ai AlterG, Inc., sau de către personal instruit de la AlterG, Inc.

Proprietarul acestui produs va fi singurul responsabil pentru orice defecțiune care rezultă din utilizarea necorespunzătoare, întreținerea defectuoasă, repararea necorespunzătoare, deteriorarea sau modificarea de către oricine altul decât reprezentanții autorizați AlterG, Inc.

Proprietarul / utilizatorul benzii de rulare AlterG Anti-Gravity are responsabilitatea de a raporta orice incident grav care a avut loc în legătură cu funcționarea dispozitivului către AlterG și către autoritatea competentă recunoscută la nivel național.

Orice activități neautorizate de întreținere, reparații sau modificări ale echipamentelor pot anula Anti-Gravitatea  
Garanția produsului cu banda de alergare.

## Informații de contact AlterG

AlterG salută întrebările și comentariile dvs. Dacă aveți întrebări sau comentarii, vă rugăm să contactați serviciul și echipa noastră de asistență.

### **Sediul central, serviciul și asistența AlterG**

48368 Milmont Drive

Fremont, CA 94538 SUA

+ 1 510 270-5900

[www.alterg.com](http://www.alterg.com)

## Indicații și contraindicații pentru utilizare

### Declarația de utilizare intenționată

Banda de alergat anti-gravitațională AlterG VIA asigură neponderarea greutății corporale a utilizatorului, pe lângă funcțiile normale ale benzii de alergare. Ponderarea permite pacienților și persoanelor fizice să facă exerciții în picioare, să meargă sau să alerge cu impact redus asupra sistemului lor musculo-scheletic.

VIA este destinat utilizării persoanelor cu mobilitate limitată care necesită o viteză de pornire de 0,2 mph.

VIA X este destinat utilizării persoanelor cu mobilitate moderată până la maximă care nu sunt afectate de o viteză de pornire de 0,5 mph și o viteză de vârf de 15,0 mph.

### Indicații de utilizare

- Condiționare aerobă
- Programe de condiționare specifice sportului
- Controlul și reducerea greutății
- Pregătirea mersului și reeducarea neuromusculară la pacienții neurologici
- Întărirea și condiționarea la pacienții geriatrici
- Reabilitare după leziuni sau intervenții chirurgicale la nivelul membrelor
- inferioare Reabilitare după înlocuirea totală a articulațiilor

### Precauții de utilizare

- Boli cardiovasculare sau compromis respiratoriu Astm
- sau angina indusă de exerciții fizice
- Probleme acute și cronice de spate
- Ruptură sau hernie de disc
- Siguranța și eficacitatea la femeile gravide nu au fost stabilite
- Siguranța și eficacitatea pentru persoanele cu un scor de măsurare a independenței funcționale de 1 sau 2 (în funcție de asistența maximă) nu au fost stabilite
- Centura benzii de rulare nu se blochează în poziție. Asigurați-vă că pacientul este stabil înainte de a opri banda de alergare și de a ieși.
- Monitorul ritmului cardiac nu este corect.
- Orice afecțiune în care creșterea presiunii intraabdominale poate fi o problemă (de exemplu, incontinență urinară, disfuncție a planșei pelvine, reconstrucție a planșei pelvine sau alte afecțiuni)

### Contraindicații pentru utilizare

- Fractură instabilă
- Hipotensiune cardiovasculară
- Tromboza venoasă profundă

## Siguranță: avertismente și precauții

Înainte de a utiliza banda de alergat anti-gravitație, vă rugăm să citiți acest manual. În calitate de kinetoterapeut, antrenor sau clinician (operatorul produsului), trebuie să înțelegeți caracteristicile de siguranță și interfața utilizatorului. Vrem ca dvs. și clienții sau pacienții dvs. (utilizatorii produsului) să aveți o experiență de exerciții fizică sigură și plăcută.



**PERICOL: Situație periculoasă iminentă care trebuie evitată, care va duce la vătămări grave sau la deces.**

- Nu modificați ștecherul anti-gravitație al benzii de rulare. Banda de alergare este echipată cu un cablu de alimentare detașabil cu o priză NEMA 6-20 (pentru funcționare 208-240V) sau un NEMA 5-20 (pentru funcționare 120V). Pentru a fi compatibil, trebuie să aveți o priză corespunzătoare. Înlocuirea acestui cablu pentru a găzdui prizele internaționale trebuie să se asigure că cablul este proiectat pentru a transporta 220V la 20A.
- Nu folosiți adaptoare electrice. Acest lucru ar putea duce la un pericol de electrocutare.
- Consultați un electrician calificat înainte de a utiliza orice prelungitoare. Cablurile prelungitoare lungi pot provoca o cădere de tensiune la banda de alergat antigrațională, ceea ce poate cauza o funcționare necorespunzătoare. AlterG oferă un cablu de alimentare de 15 ft (4,6 m).
- Nu folosiți banda de alergat antigrațională în medii umede sau umede.
- Dacă este relevant, nu acționați emițătorul pentru ritmul cardiac împreună cu un stimulator cardiac electric sau un dispozitiv similar. Transmițătorul poate provoca perturbări electrice care pot interfera cu funcția de stimulator cardiac.
- Deconectați întotdeauna banda de alergat anti-gravitație înainte de curățare sau întreținere.
- Nu înmuiați nicio parte a benzii de alergat anti-gravitație cu lichid în timpul curățării; folosiți un pulverizator sau o cârpă umedă. Păstrați toate lichidele departe de componentele electrice. Deconectați întotdeauna banda de alergat anti-gravitație înainte de curățare și întreținere.
- Service-ul trebuie efectuat de un tehnician AlterG autorizat. Service-ul de către tehnicieni AlterG neautorizați va anula garanția. Contactați AlterG înainte ca dvs. sau un electrician să încercați orice întreținere.
- Nu așezați lichide pe nicio parte a benzii de alergat antigraționale (cu excepția suporturilor pentru sticle de apă), inclusiv a suprafeței de rulare anti-gravitație.
- Păstrați întotdeauna suprafața de rulare curată și uscată.
- Nu deconectați sau modificați niciunul din cablurile interne de pe banda de alergat anti-gravitație după instalare.



**AVERTISMENT: Situația potențial periculoasă care trebuie evitată poate duce la vătămări grave sau la deces.**

- Utilizatorii trebuie să se consulte cu medicii lor și să obțină un examen medical înainte de a începe orice program de exerciții. Acest lucru este valabil mai ales dacă utilizatorii au oricare dintre următoarele: antecedente de boli de inimă, hipertensiune arterială, diabet, boli respiratorii cronice, colesterol crescut, dacă fumează țigări, sunt inactive în prezent, sunt obezi sau au orice altă boală cronică sau fizică deficicientă.
- Utilizatorii trebuie să oprească imediat exercițiile fizice și să consulte un medic dacă se simt leșin, amețit, au dureri în piept, greață sau orice alte simptome anormale în timp ce utilizează banda de alergat anti-gravitație.



**ATENȚIE: Trebuie evitată situația potențial periculoasă care poate duce la vătămări minore sau moderate.**

- Utilizați întotdeauna șnurul de siguranță de urgență furnizat împreună cu banda de alergat antigrațională. Ar trebui să fie fixat la articolul de îmbrăcăminte al utilizatorului în timpul exercițiilor. Aceasta este o caracteristică importantă în cazul în care utilizatorul cade în timpul unei sesiuni de antrenament.



- Înainte de a acționa banda de alergare antigravitațională, asigurați-vă că mecanismul de blocare pentru cabină de pilotaj este cuplat și blocat până la capăt în stâlpi care încadrează banda de alergare anti-gravitație. Nerespectarea acestui lucru poate permite cabinei să se deplaseze în timpul funcționării, ceea ce poate duce la rănirea utilizatorului.
- Citiți, înțelegeți și testați procedura de oprire de urgență înainte de utilizare. Nu
- lăsați niciodată copiii nesupravegheați în jurul benzii de alergat anti-gravitație.
- Siguranța și eficacitatea la femeile gravide nu au fost stabilite. Femeile însărcinate sau femeile care ar putea fi însărcinate ar trebui să consulte medicul înainte de a utiliza banda de alergat anti-gravitațională.
- Banda de alergat anti-gravitație trebuie utilizată sub supravegherea unui operator instruit corespunzător. În niciun moment un utilizator al benzii de rulare anti-gravitație nu trebuie să se exercite fără supravegherea adecvată; chiar dacă a fost instruit anterior în funcționarea corectă a dispozitivului.
- Configurați și utilizați banda de alergat anti-gravitație pe o suprafață solidă și plană.
- Nu purtați haine largi sau atârinate în timp ce utilizați banda de alergat anti-gravitație. Nu depozitați nimic (cum ar fi pantaloni scurți) în geanta anti-gravitație.
- Înainte de a începe o sesiune de antrenament, verificați pentru a vă asigura că nu există resturi în banda de alergat anti-gravitație.
- Țineți mâinile departe de structura sacului și a cadrului în timpul umflării pentru a evita ciupirile. Țineți
- mâinile departe de toate părțile în mișcare.
- Nu utilizați banda de alergat anti-gravitație VIA dacă greutatea utilizatorului este mai mică de 80 kg (36 kg) sau mai mare de 400 kg (180 kg). Este posibil ca utilizatorii care cântăresc mai mult de 350 kg (159 kg) să nu poată descărca până la 20% din greutatea corporală inițială.
- Ar trebui să aveți grijă atunci când utilizatorul intră și iese din banda de alergat anti-gravitație. Utilizatorii nu trebuie să intre niciodată pe banda de alergat anti-gravitație în timp ce suprafața benzii de rulare se mișcă. Asigurați-vă că magnetul de siguranță pentru oprirea de urgență este atașat la banda de alergare, astfel încât centura benzii de alergare să fie blocată și să nu se miște atunci când utilizatorul pășește pe suprafață. Asigurați-vă că utilizatorul se ține de cabină sau de balustrade ori de câte ori este practic pentru a-și susține corpul.
- Asigurați-vă că utilizatorul este complet închis în geantă înainte de a începe sesiunea de antrenament și că carlinga este reglată la înălțimea corectă și blocată în poziție.
- Asigurați-vă că utilizatorul poartă încălțăminte sportivă adecvată, cum ar fi cele cu talpă de cauciuc sau cu tracțiune ridicată. Nu permiteți încălțăminte cu toc sau talpă de piele. Asigurați-vă că nu există pietre sau obiecte ascuțite în tălpile pantofilor.
- Ca și în cazul oricărui antrenament cu bandă de alergare, asigurați-vă că utilizatorul include o fază de răcire la sfârșitul sesiunii de antrenament a utilizatorului. Asigurați-vă că acestea revin la greutatea corporală completă și exercită moderat înainte de oprire. Evitați să încheiați brusc sau să întrerupeți sesiunea de antrenament în timp ce utilizatorul are o greutate corporală redusă sau cu viteză mare.
- Siguranța și integritatea benzii de alergat anti-gravitație pot fi menținute numai atunci când banda de alergare anti-gravitație este examinată în mod regulat pentru deteriorări și uzură și este reparată corespunzător. Este exclusiv responsabilitatea utilizatorului / proprietarului sau a operatorului facilității să se asigure că se efectuează o întreținere periodică. Componentele uzate sau deteriorate trebuie înlocuite imediat, iar banda de alergat antigravitațională trebuie scoasă din funcțiune până la reparare. Doar componentele furnizate sau aprobate de producător ar trebui utilizate pentru întreținerea și repararea benzii de rulare antigravitaționale.



**ATENȚIE: AlterG folosește magneti Neodymiummet pentru a ține geanta în poziție lângă utilizator. Magneții din neodim sunt membri ai familiei de magneți Rare Earth și sunt cei mai puternici magneți permanenți din lume. Produsul VIA folosește până la patru magneți de neodim N42 pe fiecare parte a sacului. Fiecare dintre acești magneți poate avea până la 22 lbs. (10 kg) de forță de tragere și un câmp magnetic de 13.200 Gauss. Din fericire, câmpul magnetic cade foarte repede din magnet astfel încât, la o distanță de 3 inci (7,6 cm), câmpul magnetic este mai mic de 100 Gauss în total. Se recomandă prudență dacă un utilizator are un stimulator cardiac, o pompă de insulină sau alte produse electromagnetice utilizate în timpul unei sesiuni în cadrul benzii de alergare anti-gravitație AlterG. Înainte de a utiliza acest produs, consultați întotdeauna medicul dumneavoastră.**

## Introducere

### Consultarea unui medic

Oricine are în vedere un program de exerciții fizice sau o creștere a activității ar trebui să consulte un medic. Este foarte recomandat ca utilizatorii să urmeze îndrumările medicului lor înainte și în timpul unui program de exerciții fizice sau orice altă creștere a activității fizice dacă:

- Aveți boli de inimă, hipertensiune arterială, diabet, boli respiratorii cronice sau colesterol crescut
- Fumează țigări
- În prezent sunt inactive, sunt obezi sau au orice altă boală cronică sau afectare fizică sau dacă există antecedente de astfel de boli în familia lor



#### **Magneții de neodim pot afecta stimulatoarele cardiace.**

Câmpurile magnetice puternice de lângă un neodimamagnet pot afecta stimulatoarele cardiace, ICD-urile și alte dispozitive medicale implantate. Multe dintre aceste dispozitive sunt realizate cu o caracteristică care îl dezactivează cu un câmp magnetic. Prin urmare, trebuie să aveți grijă să evitați dezactivarea accidentală a acestor dispozitive.

### Importanța încălzirii și răcirii

Este important ca utilizatorii să se încălzească, să se răcească treptat și să încorporeze o serie de întinderi înainte și la sfârșitul fiecărui antrenament. Întinderea încurajează flexibilitatea necesară pentru a preveni durerea mușchilor și rănirea în timpul activităților zilnice.

Nu încheiați brusc sesiunea de antrenament pe banda de alergat VIA Anti-Gravity. Greutatea corporală completă a utilizatorului trebuie restaurat încet și trebuie să includă câteva minute de mers pe jos cu greutatea corporală completă și intensitate redusă înainte de a opri sesiunea de antrenament.

## Configurare și instalare

Banda de alergat anti-gravitație VIA va fi instalată de un tehnician calificat AlterG după livrare. Vă rugăm să vă asigurați că inspecți banda de alergat anti-gravitație la livrare pentru orice daune care ar fi putut apărea în timpul transportului. Faceți fotografii și raportați imediat orice daună companiei de transport maritim și AlterG. Când semnați pentru expedierea benzii de alergat anti-gravitație, vă asumați responsabilitatea pentru orice daune care ar putea apărea înainte de instalare.

## Cerințe electrice

Conexiunea de alimentare electrică recomandată pentru banda de alergat anti-gravitație VIA este dedicată 20 ampere, 220VAC @ 50/60 Hz circuit cu masă. Mufa furnizată împreună cu banda de alergat anti-gravitație este desemnată de sistemul de configurare NEMA ca fiind 6-20P. Priza corespunzătoare pentru mufă este a NEMA 6-20R.\*

\*În SUA este disponibilă o versiune de 120V a produsului. Această versiune folosește un 20 dedicat amperi, 120VAC @ 60 Hz. Mufa furnizată împreună cu banda de alergat anti-gravitație este desemnată de sistemul de configurare NEMA ca 5-20P. Priza corespunzătoare pentru mufă este un NEMA 5-20R

Un conector adecvat pentru țara și instalația în cauză ar trebui să fie conectat după cum urmează:

Conductor albastru:

Conductor maro neutru: Linie

Conductor verde/galben: masă

## Cerințe de împământare



AVERTISMENT: Pentru a evita riscul de electrocutare, acest echipament trebuie conectat numai la o rețea de alimentare cu pământ de protecție.

Banda de alergat anti-gravitație VIA trebuie să fie împământată electric. Dacă există o defecțiune electrică, împământarea oferă o cale de rezistență minimă pentru curentul electric pentru a reduce riscul de electrocutare. Cablul de alimentare Anti-Gravity Treadmill include o priză cu împământare. Această fișă trebuie să fie conectată la o priză adecvată - care este instalată și împământată corespunzător în conformitate cu actualul cod electric național, precum și cu toate codurile și ordonanțele locale. Dacă nu sunteți sigur de aceste cerințe, contactați AlterG sau un electrician calificat.

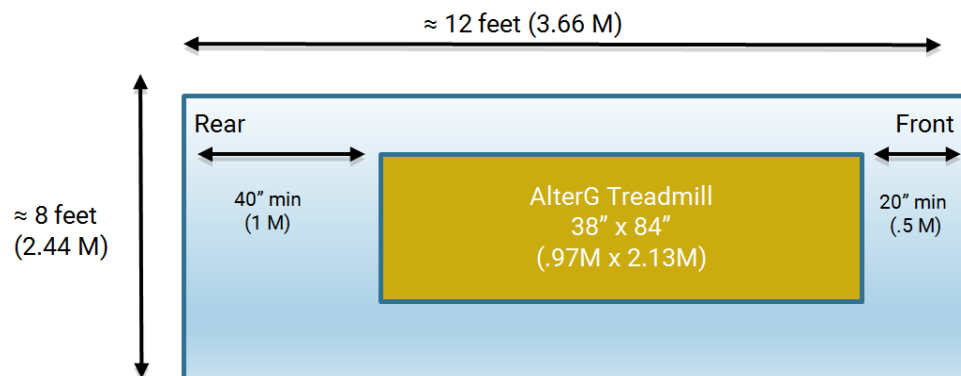
## Cerințe privind locația

Banda de alergat anti-gravitație VIA măsoară 85 "(217cm) x 38 "(97cm) și cântărește aproape 550lbs (249kg). Trebuie așezat pe o suprafață solidă din punct de vedere structural. Dacă este utilizat deasupra nivelului solului, este recomandabil să îl așezați lângă colțul camerei sau acolo unde podeaua va fi cea mai puternică pentru a asigura un sprijin maxim în timpul utilizării de mare viteză, cu impact ridicat. Suprafața trebuie să fie plană pentru a asigura o flexiune minimă a cadrului de alergare anti-gravitație. Nu așezați banda de alergat anti-gravitație direct pe covorașe groase, deoarece aceasta poate interfera cu supapele de aer situate pe partea inferioară a benzii de rulare. Banda de alergat anti-gravitație trebuie să se afle la 3,7 m (de la partea din față a benzii de rulare) de priza electrică corespunzătoare. Adresați-vă unui electrician calificat sau AlterG dacă intenționați să prelungiți cablul în vreun fel. Asigurați-vă că lăsați cel puțin 24 "(61cm) de fiecare parte a benzii de alergat pentru a permite sacului să se extindă în timpul umflării. Lăsați cel puțin 40 "(1m) în spatele benzii de alergat pentru a găzdui un utilizator care intră și iese în siguranță și cel puțin 20" (.5m) în fața unității pentru a permite accesul la electronică și la comutatorul de pornire / oprire.

Vă recomandăm o zonă de cel puțin 12 ft (3,7 m) lungime pe 8 ft (2,4 m) lățime pentru a oferi spațiu adecvat pentru funcționare și acces utilizator. De asemenea, verificați înălțimea tavanului pentru a vă asigura că utilizatorii nu își vor lovi capul pe tavan în timp ce alergă. Suprafața benzii de rulare anti-gravitație este la 15 cm de podea. Un plafon de 8 ft (2,4 m) poate fi prea mic pentru utilizatorii mai înalți.

## AlterG VIA banda de alergat anti-gravitație® Specificații de instalare

- Înălțimea maximă a benzii de alergat: 1,88 m (74 ")
- Lățimea benzii de alergare: 38 "(0,97M)
- Lungimea benzii de alergare: 85 "(2,17M)
- Înălțimea minimă a tavanului: 96 "(2.44M)
- Greutatea produsului este de ~ 550lbs (249 kg)
- **Notă importantă: plasați partea din față la 8 picioare(2,44M) a prizei și lăsați cel puțin 20 inci (0,5M) spațiu liber în partea din față a unității pentru acces la electronice și comutatorul de pornire / oprire.**

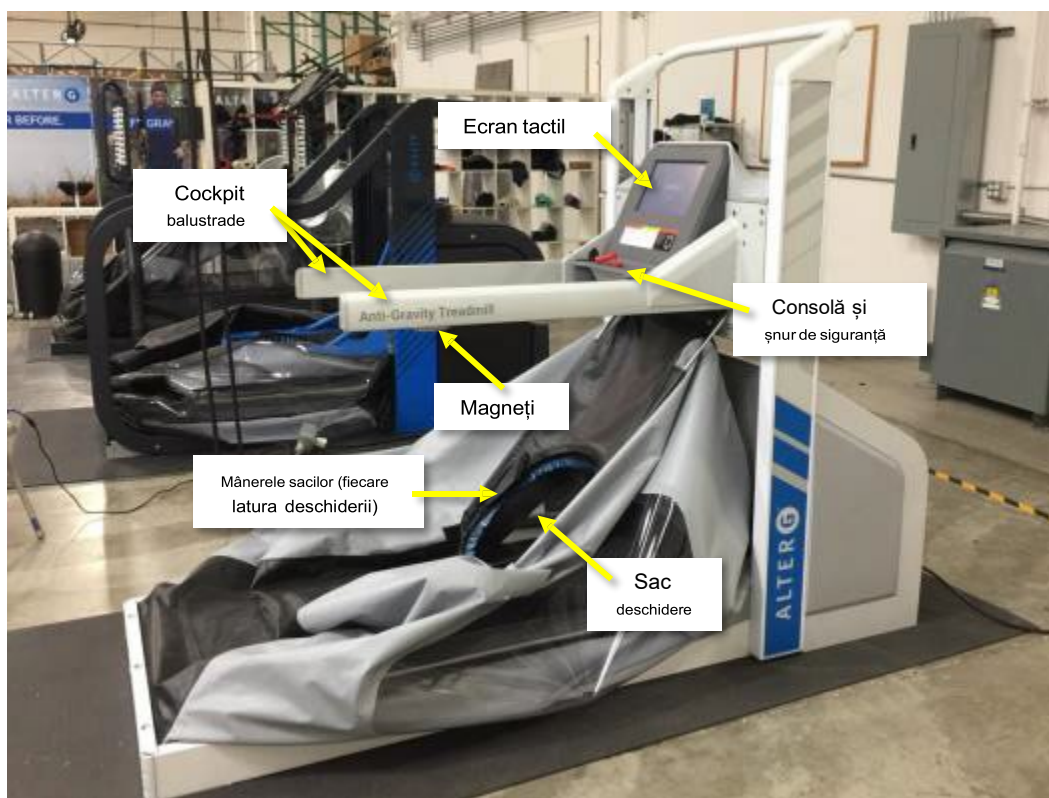


## Transportul benzii de alergat anti-gravitație

Contactați AlterG dacă intenționați să vă mutați banda de alergat anti-gravitație. Deteriorările suferite prin mutarea necorespunzătoare a benzii de alergat anti-gravitație nu vor fi acoperite de garanția dumneavoastră.

## Componente anti-gravitație ale benzii de rulare

Componentele cheie pentru funcționarea benzii de rulare antigravitaționale sunt etichetate în fotografiile de mai jos.



## Operațiune

**Notă:** Următoarele instrucțiuni de operare sunt efectuate de către sau la direcția unui clinician.

### Pornirea benzii de alergat anti-gravitație

1. Întrerupătorul de alimentare este amplasat în partea din față a benzii de rulare anti-gravitație VIA. Porniți-l pentru a porni sistemul și pentru a porni software-ul. Pe măsură ce software-ul se încarcă, evitați atingerea ecranului, deoarece acesta poate interfera cu procesul de pornire.

**Notă:** Nu permiteți utilizatorului să stea pe centura AntiGravity Treadmill în timpul pornirii. Dacă utilizatorul pune din greșeală greutatea centurii în timpul pornirii, este afișat un mesaj de eroare. Puneți-l pe utilizator să stea în afara unității până când secvența de încărcare este completă.



2. Sistemul este gata când apare ecranul de întâmpinare.

**Notă:** Dacă nu ați citit acest manual, se recomandă să renunțați acum sau să solicitați instrucțiuni adecvate de la un operator calificat. Prin atingere **ÎNCEPE SESIUNEA**, recunoașteți că ați citit și înțeles acest manual.



### Securizarea utilizatorului în banda de alergat anti-gravitație

Procedurile din această secțiune descriu:

- Îmi pun pantalonii scurți
- Intrarea în banda de alergat anti-gravitație Cu
- fermoar în geantă
- Setarea înălțimii cabinei
- Atașarea șnurului de siguranță

#### Punerea pe pantaloni scurți

Banda de alergare anti-gravitație vine cu pantaloni scurți de compresie din neopren personalizați, care asigură o etanșare etanșă între corpul utilizatorului și deschiderea sacului benzii de alergare. Este recomandat ca utilizatorul să pună pantalonii scurți înainte de a păși pe banda de alergat.

Solicitați utilizatorului să selecteze o dimensiune care să fie strânsă, dar care să nu fie inconfortabilă și să vă asigurați că eticheta se află în spatele utilizatorului și în interiorul pantalonii scurți. Pentru o potrivire confortabilă și pentru a preveni adunarea, este recomandat ca utilizatorul să poarte o pereche de pantaloni scurți de alergare sau colanți sub pantalonii scurți.

**Notă:** Pantaloni scurți sunt fără latex (90% neopren, 10% nailon acoperit cu uretan).



## Intrând în banda de alergat anti-gravitație



**PRUDENȚĂ:** Înainte ca utilizatorul să intre în suprafața de rulare Anti-Gravity Treadmill, asigurați-vă că magnetul de siguranță este în poziție pe consolă. Dacă magnetul de siguranță nu este în poziție, banda de alergat presupune că există o problemă de siguranță și decuplează suprafața de rulare.

Înainte de a intra pe banda de alergare, asigurați-vă că cabina de pilotaj este la cel mai scăzut nivel. Intrarea cu banda de alergat cu cabina de pilotaj într-o poziție mai înaltă poate face ca cabina să se miște, ceea ce poate duce la pierderea echilibrului utilizatorului.

Introduceți banda de alergat din spate și pășiți în deschiderea sacului.

Este bine să călcați pe geantă, dar asigurați-vă că nu există pietre sau obiecte ascuțite încorporate în tălpile pantofilor care ar putea deteriora sau deteriora geanta.

**Notă:** Țesătura sacului nu conține latex.



## Setarea înălțimii cabinei

1. Faceți în față și trageți bara de blocare spre dvs. pentru a deconecta cabina de pilotaj.



Pe ecran apare un mesaj „Cockpit Lock” pentru a indica faptul că cockpit-ul este deblocat.



2. Apucați balustradele și glisați cabina de pilotaj în sus sau în jos pentru a o așeza la o înălțime care plasează fermoarul pe creasta iliacă (marginea superioară, exterioară a osului pelvian simțit chiar sub nivelul taliei). Pentru suport suplimentar al portbagajului, cabina de pilotaj poate fi setată mai sus.

**Notă:** Asigurați-vă că există suficient spațiu deasupra balustradelor pentru a permite brațelor să se balanseze confortabil în timpul sesiunii de antrenament.



**Notă:** Înălțimile cusăturii sunt plasate pe stâlpii laterali. Acestea pot fi utilizate pentru a marca înălțimea cabinei pentru diferiți utilizatori.

Pentru mai multe informații, consultați descrierea etichetelor de înălțime a cusăturii în „Etichete, locații, interpretare”.



3. Cu cabina de pilotaj la înălțimea corectă, asigurați-vă că „face clic” în poziție, apoi împingeți bara de blocare înainte (departe de dvs.) până când este cuplată complet.





---

Mesajul „Cockpit Lock” dispare și apare ecranul de întâmpinare.



---

4. Apucați mânerul de fiecare parte a sacului și ridicați sacul drept până la balustrade.



---

5. Trageți în sus până când ambele părți ale sacului se fixează pe magneții de pe partea inferioară a balustradelor.





**PRUDENȚĂ:** Nu acționați niciodată banda de alergat antigravitațională fără ca habitaclul să fie blocat. Acesta este un element esențial de siguranță care împiedică dezactivarea accidentală a cabinei de pilotaj în timpul unei sesiuni de exerciții.

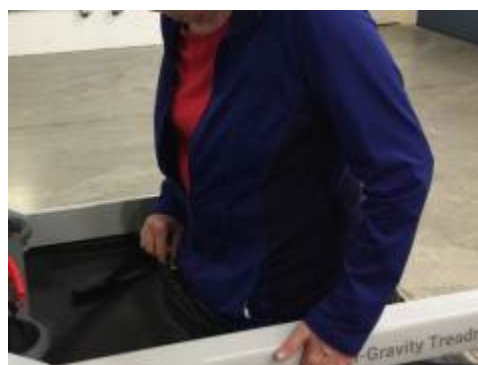
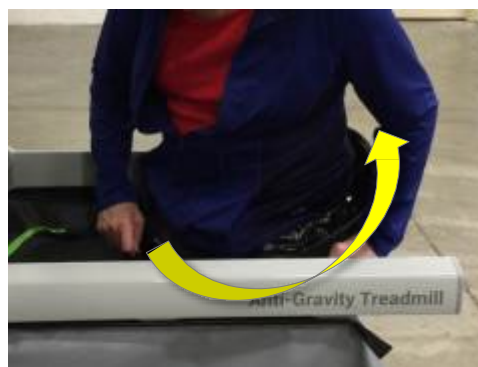
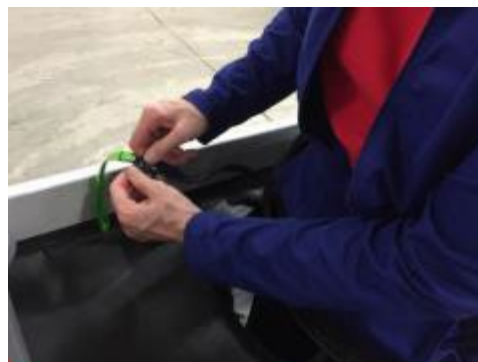
Nu încercați niciodată să mutați cabina de pilotaj în timp ce geanta este umflată sau când este complet umflată. În cazul în care geanta trebuie re poziționată în timp ce utilizatorul face exerciții, opriți sesiunea. Apoi puteți schimba înălțimea cabinei.

## Închizându-se în sac

Când carlinga este în poziție, fixați-vă în banda de alergat anti-gravitație. Fermoarul este pornit în partea din față și în centrul corpului și închis cu fermoar în sens invers acelor de ceasornic până la întoarcere pentru a se suprapune în față. Asigurați-vă că fermoarul este complet închis pentru a completa sigiliul.




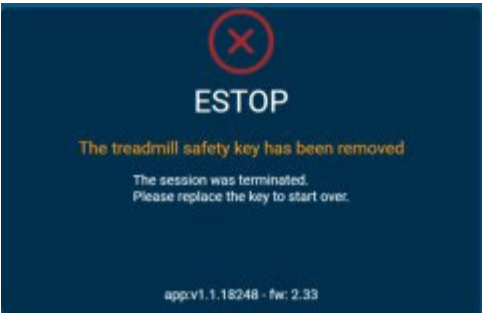
Fermoarul oferă un mijloc de a atașa și detașa rapid utilizatorul de geantă, simplifică igiena și

oferă o potrivire personalizată pentru utilizatorii de toate dimensiunile.



## Atașarea șnurului de siguranță

Utilizați întotdeauna șnurul magnetic de siguranță furnizat împreună cu banda de alergat antigrațională. Dacă pierdeți magnetul de siguranță, comandați un înlocuitor de la AlterG. Ca măsură de precauție, banda de alergat nu va funcționa fără magnet de siguranță direct peste eticheta de oprire de urgență.

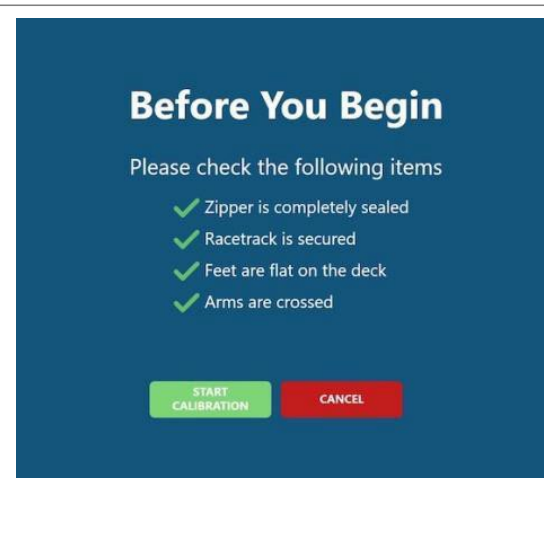
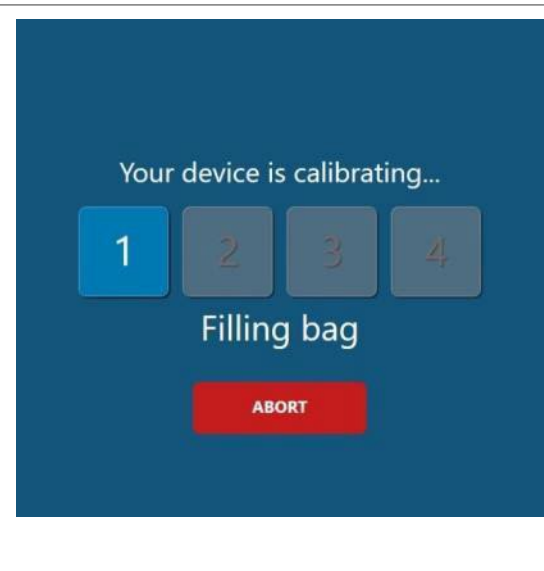
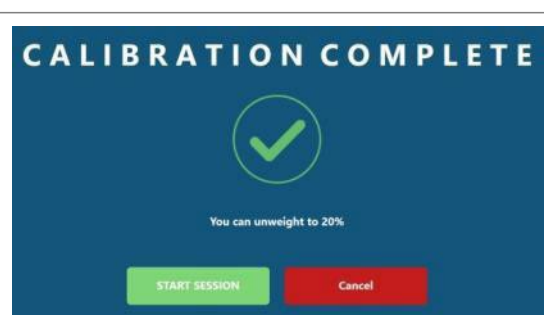
| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului   | Ecran  |
|--|--|
| <p>1. Glisați curea de încheietura mâinii în jurul unei încheieturi.</p>   |   |
| <p>2. Așezați magnetul de siguranță al cablului direct deasupra indicatorului circular de pe consola etichetată „Stop de urgență”; în caz contrar, banda de alergat anti-gravitație nu va funcționa.</p> <p> <b>PRUDENȚĂ:</b> Nu încercați niciodată să învingeți această caracteristică critică de siguranță prin fixarea șnurului la geantă, structura benzii de alergat antigrațională sau în altă parte decât la încheietura mâinii utilizatorului.</p> <p>În cazul în care utilizatorul cade în timpul exercițiului, magnetul este scos de pe consolă și curentul pe bandă este tăiat; presiunea aerului este eliberată; suprafața de rulare a benzii de rulare se decuplează de la unitatea sa și se poate deplasa liber. Mesajul ESTOP este afișat pe ecran.</p> | <br> |
| <p>3. Continuați cu „Începerea și finalizarea unei sesiuni de antrenament”.</p>  |  |

## Începerea și finalizarea unei sesiuni de antrenament

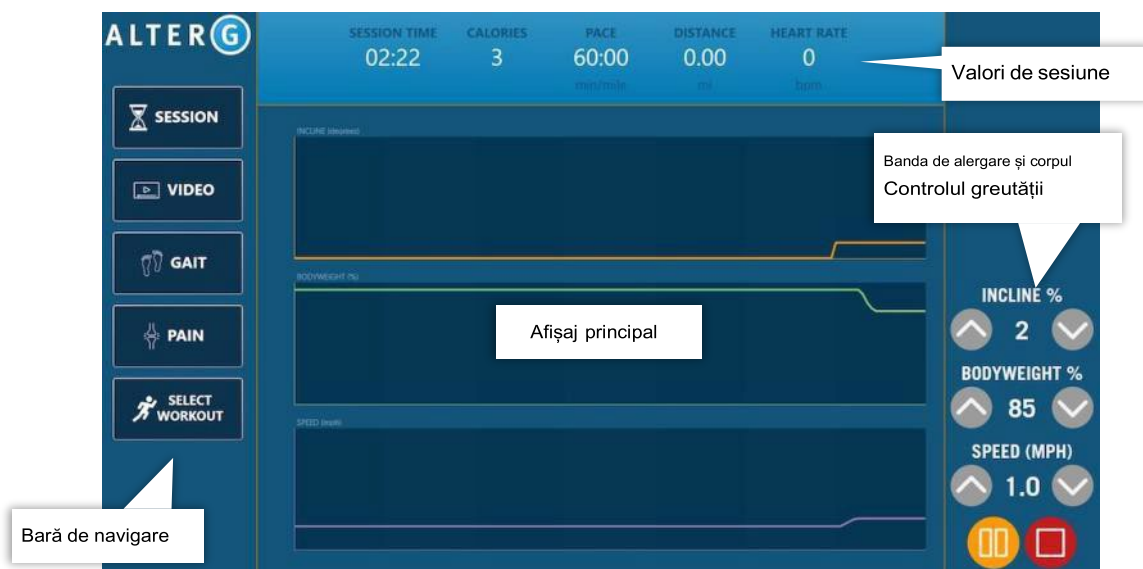
Procedurile din această secțiune descriu:

- Începerea unei sesiuni de antrenament
- Utilizarea funcțiilor și comenzilor de pe ecranul tactil
- Reglarea vitezei benzii de rulare anti-gravitație

### Începerea unei sesiuni de antrenament

| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului  | Ecran  |
|---|--|
| <p>1. PREGĂTIREA PENTRU EXERCITARE.</p> <p>Înainte de a începe, stați pe suprafața benzii de alergare. Nu vă țineți sau nu vă sprijiniți de nicio parte a structurii sistemului. Sistemul vă cântărește înainte de a face mișcare și banda de alergat trebuie să vă susțină întreaga greutate corporală.</p>  |   |
| <p>2. ÎNCEPUTUL SESIUNII DE EXERCIU.</p> <p>Atingeți <b>ÎNCEPE CALIBRAREA</b> pentru a începe sesiunea de exerciții. Banda de alergat anti-gravitație va continua cu o rutină de calibrare care permite sistemului să determine relația dintre presiunea incintei și greutatea corporală. Veți simți presiunea din pungă schimbându-se pe măsură ce sistemul se calibrează. Cel mai bine este să vă încrucișați brațele în timp ce rutina rulează pentru a evita atingerea oricărei părți a structurii și distrugerea calibrării.</p> |  |
| <p>Veți fi informat imediat când secvența de calibrare este completă, atingeți <b>ÎNCEPE SESIUNEA</b> pentru a începe sesiunea de antrenament. Inactivitatea va anula calibrarea finalizată.</p> <p>Acest ecran afișează, de asemenea, limita inferioară a greutății corporale.</p>   |  |

Comenzile de pe ecranul principal sunt prezentate mai jos.



A acțiunea operatorului sau a utilizatorului

Ecran

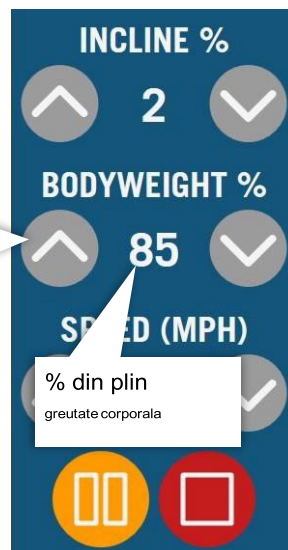
### 3. REGLAȚI-VĂ GREUTATEA CORPULUI.

Reglați-vă greutatea corporală cu comenzile butoanelor săgeată sus și săgeată în jos. Atingând săgeata în sus crește greutatea corporală și atingând săgeata în jos vă scade greutatea corpului. Greutatea corporală este afișată ca procent din greutatea corporală totală. Vă puteți ajusta greutatea corpului în orice moment în timpul sesiunii de exerciții.



**ATENȚIE: Cu o greutate corporală de 40% sau mai mică, puteți deveni instabil dacă săriți sau efectuați orice altă activitate în afară de mers pe jos sau alergare. Reduceți procentul de greutate corporală încet, astfel încât să vă puteți obișnui cu noua senzație și să vă ajustați mersul mecanică în consecință.**

Atingeți săgeata în sus pentru a crește corpul greutate, atingeți în jos săgeată pentru a scădea greutatea corporală



## 4. SELECȚIONAȚI DIRECȚIA BANDEI DE BANDĂ.

Când banda de alergare pornește, aceasta este programată pentru ambulație înainte. Pentru a merge înapoi, atingeți săgeata în jos până când afișează numere negative.

## 5. AJUSTAȚI CU VITEZA DE BANDĂ DE BANDĂ.

Reglați viteza benzii de rulare folosind butoanele săgeată sus și săgeată jos. În direcția de mers înainte, viteza va începe la 0.3 km / h și va crește în incremente de 0.1 mph (0.16 km / h) pentru fiecare apăsare a butonului în sus. Când banda de alergat este programată în sens invers, viteza va începe la 0.3 km / h și va crește în trepte de 0.1 mph (0.16 km / h).

Rețineți, modificările recente ale software-ului permit acum modificări complete ale vitezei cu 1 MPH (1,6 km / oră). Această caracteristică poate fi activată / dezactivată prin configurare în ecranul facilităților atunci când se utilizează versiunea de software 1.1.21084 sau o versiune ulterioară.

Atingeți săgeata în sus pentru a crește viteza, atingeți săgeata în jos la scade viteza

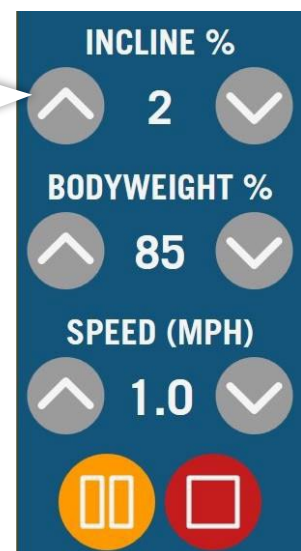


## 6. AJUSTAȚI ÎNCALINAȚIA BANDEI DE BANDĂ

Atingeți săgeata în sus pentru a crește înclinația și atingeți săgeata în jos pentru a reduce înclinația. Ținând apăsat butonul timp de mai mult de 2 secunde, înclinația se va schimba într-un ritm mai rapid.

**Notă:** Înclinarea benzii de rulare nu poate fi ajustată mai mare de 5% dacă viteza este setată la mai puțin de 0,5 mph (0,8 km / oră).

Atingeți săgeata în sus pentru a măriți înclinația, atingeți săgeata în jos la scade înclinația



## 7. ÎNCHEIEREA SAU ÎNCHEIEREA SESIUNII DE EXERCİȚIU.

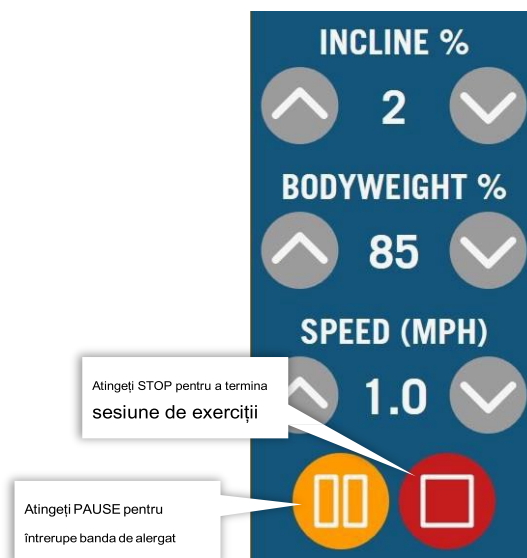
Înainte de a opri sesiunea, readuceți banda de alergat la 0% înclinat. Atingeți **STOP** pentru a încheia sesiunea de exerciții.

Pentru a plasa banda de alergat în modul pauză, atingeți **PAUZĂ**.

Centura de rulare se va opri, dar toate informațiile statistice vor fi păstrate. Susținerea greutății corporale este menținută în timp ce banda de alergare este întreruptă.

Pentru a relua sesiunea de exerciții, atingeți

**PAUZĂ**.



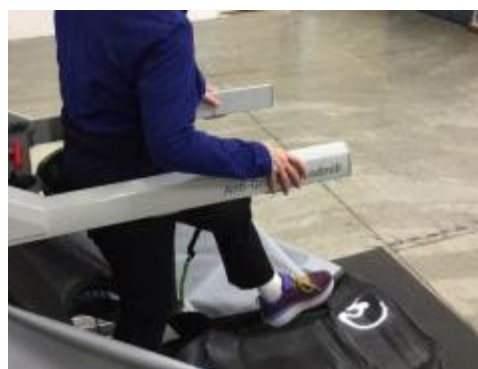
## Ieșirea din banda de alergat anti-gravitație

1. Opriți sesiunea și așteptați ca banda de alergat să se oprească complet.

2. Așteptați ca punga să se dezumfle complet.

3. Utilizatorul poate apoi:

- Scoateți cureaua de siguranță pentru încheietura
- mâinii. Desfaceți pantalonii scurți din geantă.
- Decuplați mecanismul de blocare a habitaculului trăgând bara de blocare spre ele.
- Coborâți ușor cabina de pilotaj.
- Ieșiți pe banda de alergat. Întoarceți-vă, ieșiți din deschiderea sacului și ieșiți cu grijă de pe spatele banda de alergat.



## Valori de sesiune

Ecranul sesiunii vă oferă o prezentare grafică a greutății corporale, vitezei și înclinațiilor. De asemenea, include informații despre viteza medie, calorii arse și distanța totală.

## Valori de sesiune

Valorile sesiunii, în mod implicit, sunt afișate în partea de sus a ecranului. Sunt afișate timpul sesiunii, calorii arse, ritmul, distanța parcursă și ritmul cardiac. Aspectele alternative pot fi setate în setarea facilității. Pentru mai multe informații, consultați „**Eroare! Sursa de referință nu a fost găsită.**”.



## Calorii

Numărul de calorii afișat ia în considerare procentul de greutate corporală și viteza, înclinarea și distanța benzii de rulare. Ca rezultat, citirea calorilor arse este mai exactă în comparație cu echipamentul de exerciții care nu include acești parametri.

Consultați <http://42.195km.net/e/treadsim/> pentru mai multe informații despre modul în care VIA calculează calorii arse.



## Monitorizarea ritmului cardiac

### Monitor de ritm cardiac

Afișajul AlterG Treadmill este conceput pentru a primi ritmul cardiac al utilizatorului împreună cu utilizarea unui Polar® (Curea toracică) Monitor de ritm cardiac.<sup>1</sup> Curelele de piept Polar pot fi achiziționate la cele mai populare magazine de articole sportive sau online. Pentru ca ecranul să afișeze corect ritmul cardiac al unui utilizator, receptorul din interiorul afișajului trebuie să obțină un semnal de ritm cardiac stabil de la transmițătorul Polar. Sistemul de ritm cardiac Polar constă din două elemente principale: 1) senzorul / emițătorul și 2) receptorul din banda de alergare AlterG afișa.

### Cum se poartă transmițătorul cu curea pentru piept

Senzorul / emițătorul este purtat chiar sub piept și în partea superioară a abdomenului, direct pe pielea goală (nu peste îmbrăcăminte). Transmițătorul ar trebui să fie centrat sub mușchii pectorali. Odată ce chinga este fixată, trageți-o de pe piept întinzând banda și umeziți benzile electrodului conductiv cu apă plată. Transmițătorul funcționează automat în timp ce îl purtați; nu funcționează în timp ce este deconectat de corpul tău. Cu toate acestea, deoarece umiditatea poate activa transmițătorul și acumularea de sare din transpirație poate fi o problemă, clătiți transmițătorul cu apă și ștergeți-l uscat după utilizare. Banda de piept este lavabilă. După ce ați detașat emițătorul, spălați banda în apă caldă cu săpun ușor și clătiți bine în apă curată.

## Destinatarul

Trebuie să vă aflați la o distanță de două metri și jumătate de receptor pentru a primi semnalul. Vă rugăm să rețineți că emițătorul dvs. poate fluctua neregulat dacă sunteți prea aproape de alte echipamente Polar. Mențineți o distanță de cel puțin trei picioare între alte unități Polar.

**NOTĂ: Recepția neregulată a ritmului cardiac poate apărea dacă monitorul Polar este prea aproape de surse puternice de radiații electromagnetice, cum ar fi televizoare, calculatoare personale, motoare electrice și alte tipuri de echipamente de fitness. Trebuie utilizat un singur transmițător în intervalul oricărui receptor, deoarece receptorul poate prelua mai multe semnale simultan, provocând o citire inexactă.**




**ATENȚIE: Frecvența cardiacă obținută pe banda de rulare AlterG este doar cu titlu de referință. Nu tratamentul medical sau diagnosticul trebuie să se bazeze pe monitorul polar.**

<sup>1</sup> Polar® este o marcă înregistrată a Polar Electro, Inc. Lake Success, NY

## Operarea sistemului de monitorizare video HD

### Noțiuni de bază

| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului                            | Ecran   |
|---|---|
| Pentru a vizualiza camera, atingeți <b>VIDEO</b> pe bara de navigare. |  |

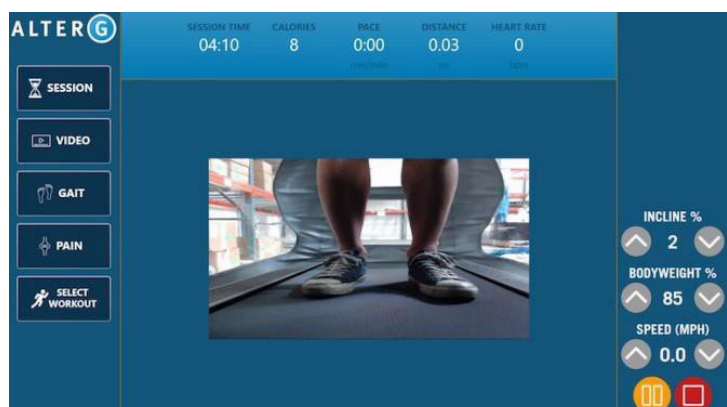
### Camerele de focalizare și poziționare

Există o singură cameră pe banda de alergat VIA Anti-Gravity. Camera frontală este montată pe interiorul sacului și focalizată din fabrică înainte de expediere.



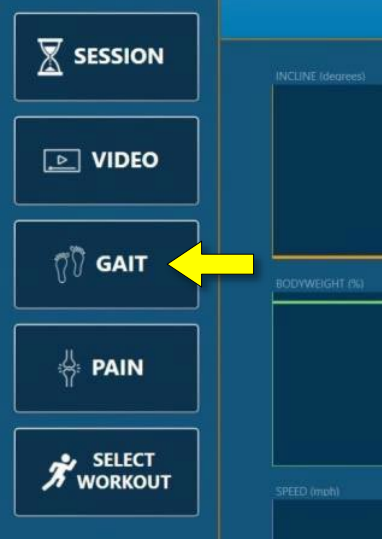
### Vizualizările camerei

Camera frontală este fixată permanent în sacul benzii de alergat. Feedul video va fi afișat pe monitorul tactil de pe fereastra principală de afișare.




## Mersul de operare

### Măsurători ale mersului

| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului  | Ecran  |
|---|--|
| <p>Banda de alergat anti-gravitație măsoară următoarele:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Simetrie purtătoare de greutate</li><li>• Cadență</li><li>• Simetria timpului de poziție</li><li>• Simetria lungimii pasului</li></ul> <p>Pentru a vizualiza Gait, atingeți <b>MERS</b> pe bara de navigare.</p> <p>Măsurătorile mersului sunt o afișare a ultimilor 3 pași pe fiecare picior.</p> |  <p>The screenshot shows a vertical menu with five options: 'SESSION' (hourglass icon), 'VIDEO' (play icon), 'GAIT' (footprints icon, highlighted with a yellow arrow), 'PAIN' (joint icon), and 'SELECT WORKOUT' (runner icon). To the right, a partial view of the main screen shows 'INCLINE (degrees)', 'BODYWEIGHT (%)', and 'SPEED (mph)'.</p> |
| <p>NOTĂ: Caracteristicile mersului sunt destinate utilizării la mersul pe jos moderat numai viteze.</p>   |  |

### Înregistrarea mersului

| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului  | Ecran  |
|---|--|
| <p>Utilizatorii pot înregistra oricâte rapoarte de mers doresc. Nu există o limită de timp pentru durata înregistrării. Pentru a înregistra un raport de mers, navigați la pagina de mers și atingeți</p> <p><b>ÎNREGISTRAȚI DATE DE MĂSURARE.</b></p> <p>În partea de sus a ecranului va apărea o bară roșie care indică faptul că mersul este înregistrat în prezent. Atingeți <b>OPRIȚI ÎNREGISTRAREA</b> când doriți să opriți înregistrarea.</p> |  <p>The screenshot shows the 'Gait' recording interface. On the left, there are two buttons: 'RECORD GAIT DATA' (highlighted with a yellow arrow) and 'CROSS-OVER GAIT OFF'. The main area displays 'WIGHT BEARING' (Left %: 33, Right %: 67) and 'CADENCE' (126). Below that, 'SYMMETRY' is shown with 'LEFT' (Step Length: 6) and 'RIGHT' (Step Length: 14). 'STANCE TIME' is 320 and 790. At the bottom, it says 'Live - Walking Mode'. On the right, there is a 'NO RECORDINGS' indicator.</p> |
| <p>Puteți regla oricare dintre comenzile benzii de rulare în timpul înregistrării (% greutate corporală, înclinare și viteză). Vă recomandăm să înregistrați diferite rapoarte, astfel încât să puteți vedea efectul greutății corporale, al înclinației sau al vitezei asupra simetriei mersului.</p>  |  |

După finalizarea înregistrării, rapoartele sunt listate automat în dreapta ecranului de date.




Caracteristici ale mersului

Există o caracteristică suplimentară pentru diferite cazuri de utilizare pe ecranul Gait.

**Mers încrucișat.** Dacă aveți un pacient cu mers foarfecă (piciorul traversează linia mediană atunci când este plantat), atingeți **Mersul încrucișat**. Butonul este evidențiat în portocaliu când este în vigoare. Acest lucru permite software-ului să identifice piciorul drept atunci când celulele de încărcare stângi detectează greutatea și piciorul stâng când celulele de încărcare dreapta detectează greutatea.



| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului   | Ecran  |
|--|--|
| <p>Pentru a vizualiza rapoartele anterioare Gait, navigați la ecranul Gait. Toate rapoartele sunt listate în partea dreaptă a datelor despre mers.</p> <p>Selectați rapoartele de mers pe care doriți să le examinați din miniaturi.</p> <p>Un rezumat al acelei sesiuni de date va fi afișat pe ecran. Aceasta este o medie a fiecărei măsurători a mersului pe durata înregistrării. (adică, dacă ați înregistrat timp de 30 de secunde, acesta este un rezumatul simetriei de mers pe parcursul celor 30 de secunde).</p> <p>Miniaturile sunt etichetate cu greutatea corporală inițială% și timpul de sesiune al înregistrării pentru a vă permite să localizați cu ușurință raportul pe care doriți să îl vizualizați.</p> <p><b>Notă:</b> Veți putea trimite prin e-mail sau salva rapoarte de mers la sfârșitul sesiunii (pentru mai multe informații, consultați „Crearea rapoartelor de sfârșit de sesiune”).</p> |  <p>The screenshot shows a dark blue interface with several data points and icons. On the left, there are two green buttons: 'RECORD GAIT DATA' and 'CROSS-OVER GAIT OFF'. The main area is divided into sections: 'WEIGHT BEARING' with 'LEFT %' (51) and 'RIGHT %' (49) and foot icons; 'CADENCE' with a value of 150 and a walking icon; 'SYMMETRY' with 'LEFT' (35) and 'RIGHT' (34) and walking icons; and 'STANCE TIME' with '407' and '393'. A 'BODYWEIGHT' section on the right shows '85%' with a yellow arrow pointing up. At the bottom, it says 'Live - Running Mode'.</p> |

## Durere de operare

### Înregistrarea durerii

#### Acțiunea operatorului sau a utilizatorului

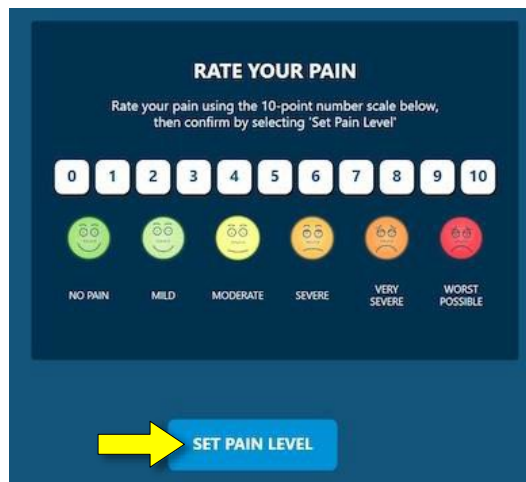
Pentru a înregistra nivelurile de durere în timpul sesiunii de exerciții, atingeți **DURERE** pe bara de navigare.

Durerea poate fi înregistrată pe o scară de la 0-10 (0 = fără durere, 10 = durere maximă). Pentru a înregistra durerea, selectați un număr de la 0-10 și atingeți **SETAȚI NIVELUL DE DURERE**.

În timpul sesiunii nu există instrucțiuni care să vă amintească de durerea de intrare. Depinde de terapeut să îi ceară pacientului să-și stabilească nivelul durerii pe tot parcursul ședinței.

După ce ați setat nivelul durerii, se afișează pagina Vizualizare rezultate.

#### Ecran



### Rezultatele durerii

#### Acțiunea operatorului sau a utilizatorului

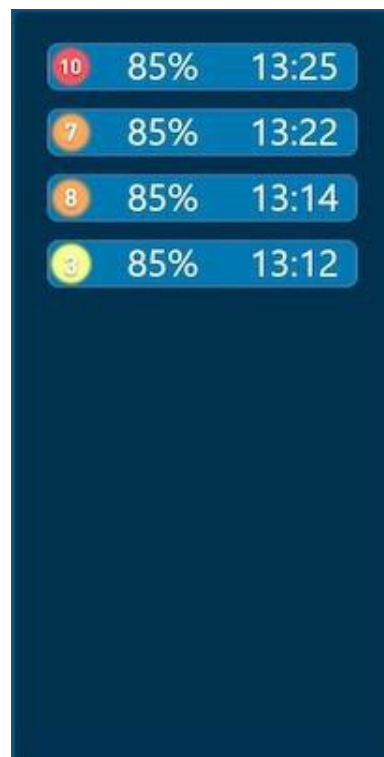
Pentru a examina înregistrările anterioare de durere, atingeți **VEZI REZULTATE**.

Un grafic afișează toate rezultatele înregistrate ale durerii. Graficul afișează durerea în raport cu% aproximativ din greutatea corporală. (de exemplu, dacă ați înregistrat un nivel de durere de 8 la 93% din greutatea corporală, numărul 8 este listat între 90% și 100%).

De asemenea, este afișată toleranța. Aceasta este o măsurare a greutății corporale% în care pacientul a simțit cea mai mică cantitate de durere.

**Notă:** Rezultatele durerii sunt incluse automat atunci când trimiteți prin e-mail sau salvați rapoartele de la sfârșitul sesiunii (pentru mai multe informații, consultați „Crearea Rapoarte de sfârșit de sesiune”).

#### Ecran






## Raportarea la sfârșitul sesiunii

Raportul de final de sesiune este un rezumat al detaliilor sesiunii dvs. La sfârșitul sesiunii de exerciții, puteți să trimiteți prin e-mail sau să salvați o copie a raportului de sesiune, a datelor despre mers și a măsurătorilor durerii capturate în timpul sesiunii. Acesta vă va fi trimis prin e-mail sau salvat pe USB în format PDF. În raport nu va exista niciun nume de pacient sau atlet.

Orice rapoarte de sesiune care nu sunt trimise prin e-mail sau salvate la sfârșitul sesiunii vor fi șterse.

Timpul de așteptare estimat pentru trimiterea rapoartelor prin e-mail este de aproximativ 20 de secunde, în funcție de conexiunea Wi-Fi. Vă rugăm să aveți răbdare și să confirmați că toate datele au fost trimise înainte de a ieși de pe banda de alergat.

## Crearea rapoartelor la sfârșitul sesiunii

| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului   | Ecran  |
|--|--|
| 1. Pentru a crea un raport, atingeți <b>CREAȚI RAPORT</b> .  |   |
| 2. Selectați rapoartele pe care doriți să le trimiteți prin e-mail sau să le salvați atingând miniaturile dorite. Miniaturile selectate sunt evidențiate. Puteți trimite câte rapoarte doriți. |  |
| 3. După ce ați selectat toate articolele, atingeți <b>TRIMIS PRIN POSTA ELECTRONICA</b> , sau atingeți <b>EXPORTĂ LA USB</b> pentru a salva pe USB.  |  |

**Acțiunea operatorului sau a utilizatorului**

**Ecran**

1. Dacă selectați Trimiteti prin e-mail, introduceți un nume de raport în ecranul Creare raport. Vă recomandăm un ID de pacient care nu poate fi identificat (de exemplu, 12345) sau ora și data sesiunii (de exemplu, 18120502:00). Acest lucru vă va ajuta să identificați pacientul. Vă recomandăm să vă trimiteți prin e-mail informațiile și apoi să le atașați la EMR-ul pacientului.

2. Introduceți adresa de e-mail și atingeți **TRIMITE RAPORT**.



Se salvează pe USB

**Acțiunea operatorului sau a utilizatorului**

**Ecran**

1. Dacă selectați Export către USB, introduceți un nume de raport în ecranul Creare raport. Vă recomandăm un ID de pacient neidentificabil (de exemplu, 12345) sau ora și data sesiunii (de exemplu, 181205 02:00). Acest lucru vă va ajuta să identificați pacientul.

2. Atingeți **SALVEAZĂ RAPORTUL**.

**Notă:** Puteți salva oricâte rapoarte doriți, dacă există suficient spațiu pe unitatea de memorie.





## Proceduri de extracție de urgență

În cazul puțin probabil ca un pacient să fie imobilizat pe banda de alergat anti-gravitație, vă rugăm să consultați pașii urgenți de mai jos pentru a asigura situația înainte de a apela +1510.270.5900 sau de a vă adresa [alterg.com](http://alterg.com).

### NOTITE IMPORTANTE:

1. Nu deblocați cabina înainte de a citi mai departe.
2. Centura benzii de alergat din seria VIA nu se blochează în poziție, așa că fixați-o ținându-vă piciorul de ea în spatele benzii de alergat.

## Scenarii de urgență

Există două scenarii probabile în care un pacient poate necesita ajutor urgent pentru ieșirea din banda de alergat AntiGravity:

### Scenariul 1

Pacientul cade sau devine obosit până la incapacitatea de a părăsi banda de alergat înainte ca camera de aer să fie umflată cu aer.

- Opțiunea 1: Dacă pacientul poate sta în picioare, opriți banda de alergare și fixați centura cu piciorul. Ajutați pacientul să părăsească banda de alergat.
- Opțiunea 2: Împiedicați mișcarea centurii fixându-l cu piciorul. Scoateți piulițele de la baza benzii de alergare.
- Opțiunea 3: Împiedicați mișcarea centurii fixându-l cu piciorul. Tăiați camera de aer și ajutați pacientul să părăsească banda de alergat.




### Scenariul 2

Pacientul devine obosit până la incapacitatea de a părăsi banda de alergat după umflarea camerei de aer.

Reduceți procentul de greutate corporală la mai puțin de 40% și cereți pacientului să se așeze pe loc până când își recapătă forța și pot ieși singuri.

## Setări facilități

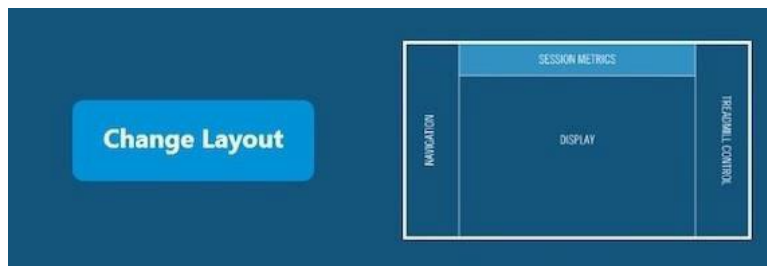
| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului   | Ecran  |
|--|--|
| 1. Pentru a accesa toate ecranele de setare, reveniți la ecranul de pornire și atingeți de două ori în colțul din stânga sus al ecranului. |    |
| 2. Va apărea o tastatură. Introduceți codul <b>5900</b> .  |   |
| La intrarea în meniul de setări, veți fi întâmpinat cu câteva configurații și opțiuni.   |  |

## Navigare meniu Setări

Facilitatea dvs. va avea acces limitat la bara de navigare Setări pentru a ajuta la depanarea și diagnosticarea. Vi se va acorda acces la interfața grafică, asistență și servicii și la alte file evidențiate. Filele și butoanele inaccesibile vor fi în gri.

## Reglarea aspectului afișajului - fila GUI

AlterG a setat configurarea implicită din fabrică la prima setare listată. Aspectele alternative pot fi făcute la bara de navigare, la Session Metrics și la comenzile benzii de rulare. Mai jos este un exemplu de aspect de sesiune selectat.



Pentru a selecta un aspect alternativ, atingeți **Schimbați aspectul** butonul adiacent aspectului dorit.

De asemenea, puteți trece de la unități metrice sau standard, comutând **Folosiți unități metrice** buton.

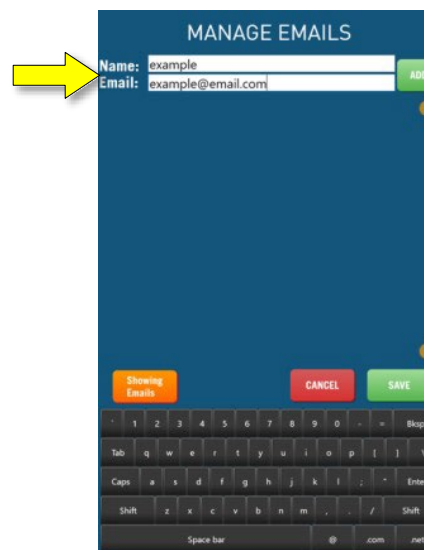
## Gestionați e-mailurile - fila GUI

| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului  | Ecran   |
|---|---|
| <p>Scurtați procesul de sfârșit de sesiune, programând în prealabil adresele de e-mail ale personalului. Acest lucru vă permite să selectați adrese de e-mail dintr-un lista programată și reduceți timpul petrecut introducând date.</p> | <p>The screenshot shows a dark blue GUI interface. At the top, there is a breadcrumb trail: 'GUI   Support   Service   Video   Registry   Diag'. Below this, there are several controls: a green 'Manage Emails' button with a yellow arrow pointing to it, a toggle for 'Export Session Data' (currently 'off'), a toggle for 'Use Metric Units' (currently 'off'), a blue 'Change Layout' button, a 'Select Logs' button, a 'Remove Logs' button, and a 'Return' button at the bottom right. A small inset diagram of the layout structure is also visible.</p> |

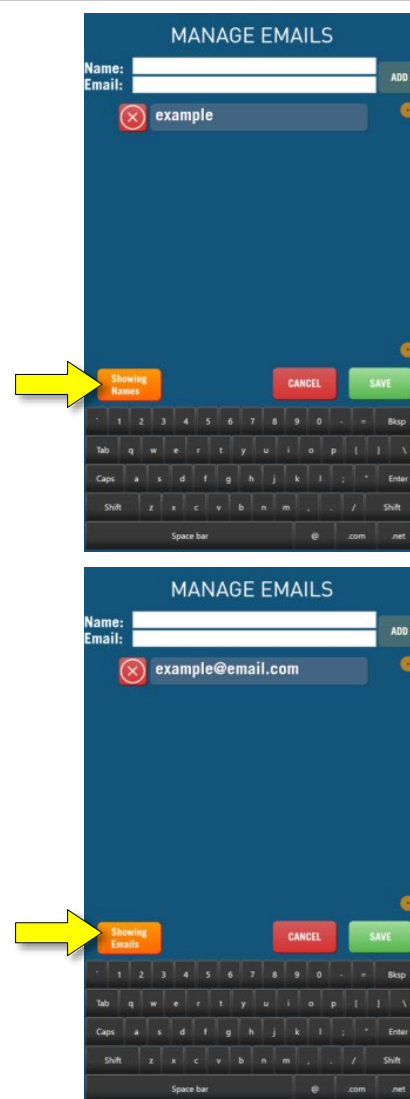
1. Selectați fila GUI.

2. Atingeți **Gestionați e-mailurile**.

3. Introduceți numele clinicianului și adresa de e-mail și atingeți **ADĂUGA**.



4. Aveți opțiunea de a afișa lista preprogramată după nume sau prin e-mail.



## Suport tehnic - fila Suport

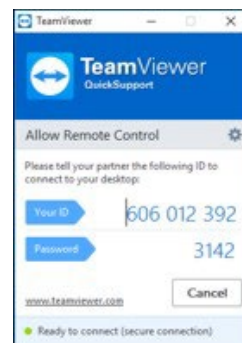
Dacă întâmpinați probleme cu sistemul dvs. Stride Smart și sunteți conectat la Wi-Fi, echipa noastră de service poate avea acces la distanță și vă poate ajuta să deparați unitatea.

Vă rugăm să apelați echipa noastră de service la (510) 270-5369 dacă doriți să le acordați acces la distanță. Ei pot vă ghidează prin procedura de mai jos.

| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului                                  | Ecran   |
|---|---|
| 1. În Setări facilități din fila Asistență, atingeți <b>Suport tehnic</b> . |  |

În 5 secunde ar trebui să vedeți o fereastră TeamViewer care apare. După alte 5-10 secunde, câmpurile ID și parolă se completează automat.

2. Citiți ID-ul și parola înapoi către tehnicianul dvs. Acest lucru le va permite să se conecteze la unitatea dvs. și să controleze ecranul.




## Reporniți aplicația

| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului   | Ecran   |
|--|---|
| Dacă întâmpinați probleme cu Stride Smart, vă putem cere să reporniți dispozitivul tau. Pentru a face acest lucru, atingeți <b>Reporniți aplicația</b> . |  |

## Stinge calculatorul

Am proiectat banda de alergat anti-gravitație pentru a rămâne activă în orice moment. Computerul și afișajele desenați exact 45W, adică mai puțin decât un bec de 60W.

| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului   | Ecran  |
|--|--|
| <p>PC-ul Shutdown trebuie utilizat numai dacă Stride Smart și banda de alergat anti-gravitație trebuie oprite. Vă rugăm să opriți unitatea înainte de a deconecta orice de pe perete.</p> <p>Sistemul va porni automat după ce va fi reîncărcat în perete.</p> |  <p>The screenshot shows a vertical menu of buttons on a dark blue background. From top to bottom, the buttons are: 'Tech Support' (orange), 'Restart App' (red), 'Shutdown PC' (red, highlighted with a yellow arrow), 'Factory Reset' (orange), 'Load Firmware' (green), 'Clear PB Errors' (green), and 'Set Service' (green). The date '10/23/2017' is visible in the bottom right corner.</p> |

## Calibrați greutatea punții - fila Service

Dacă întâmpinați probleme cu calibrarea, poate fi necesar să recalibrați greutatea punții. Vă rog contactați serviciul AlterG înainte de a reseta greutatea punții.

| Acțiunea operatorului sau a utilizatorului   | Ecran  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Selectați fila Serviciu.</li><li>2. Pentru a recalibra greutatea punții, asigurați-vă că nu există greutate pe puntea benzii de rulare. Nu poate fi cineva care să stea înăuntru sau pe părțile laterale ale benzii de alergat.</li><li>3. Atingeți <b>Setați greutatea punții</b>. Acest număr ar trebui să fie de aproximativ 200lbs (+/- 70).</li></ol> <p>Dacă problemele de calibrare persistă, vă rugăm să contactați echipa noastră de service AlterG.</p> |  <p>The screenshot shows a 'Service' screen with a dark blue background. At the top, it says 'COM Port' followed by a dropdown menu showing 'COM11' and a refresh icon. Below this, there are three green buttons: 'Set Deck Weight' (with a weight value of 230), 'Pressure Diag', and 'Sim File'. A USB icon is visible in the top right corner.</p> |

## Calibrare

Este posibil să observați diferențe în calibrare față de benzile de alergat anti-gravitație ale modelului mai vechi. Am implementat un proces de calibrare mai inteligent, care poate provoca:

- Proces de calibrare mai rapid
- Presiune mai puternică în procesul de calibrare
- Ponderare mai precisă
- Incapacitatea de a cântări fiecare pacient cu 20%

Incapacitatea de a reduce greutatea corporală a unui utilizator la 20% este rezultatul unei precizii sporite în timpul procesului de calibrare inițială. Dacă banda de alergat anti-gravitație nu este în măsură să reducă greutatea corporală a utilizatorului la 20% în timpul calibrării, le va permite doar să se descompună *lăcel mai mic* punctul exact de greutate corporală. (adică, dacă un pacient este limitat la 37% din greutatea corporală, aceasta înseamnă că, în timpul calibrării, banda de alergat anti-gravitație nu ar putea coborî sub 37%.) Câțiva factori care pot provoca acest lucru și nu ar trebui să fie îngrijorători decât dacă sunt persistenți cu toți utilizatorii.

Următoarele pot determina incapacitatea de a reduce greutatea corporală la 20%:

- Utilizatorul se deplasează în timpul procesului de calibrare
- Compoziția corpului
- Purtați pantaloni scurți vechi (cu scurgeri, lacrimi sau găuri)
- Geanta veche (cu scurgeri, rupturi sau găuri)
- Purtați pantaloni scurți care nu sunt montați corespunzător individului
- Fermoar incomplet de pantaloni scurți la geantă

## Conectivitate Wi-Fi

Banda de alergat anti-gravitație este activată prin Wi-Fi și poate fi configurată la instalare dacă sunt furnizate informațiile corespunzătoare despre rețeaua Wi-Fi.

Conexiunea Wi-Fi poate fi configurată după instalare dacă instalația are o tastatură USB și informațiile despre rețeaua Wi-Fi. Vă rugăm să contactați echipa de service AlterG dacă aveți nevoie de asistență pentru conectarea la rețeaua dvs. Wi-Fi.

Vă rugăm să rețineți că, dacă instalația dvs. are permisiuni și securitate speciale necesare pentru conectivitatea Wi-Fi, suntem bucuroși să lucrăm cu departamentele IT interne pentru a conecta banda de alergat anti-gravitație la aceste rețele.



## Etichete, locații, interpretare

Trebuie să citiți și să înțelegeți etichetele de pe banda de alergat VIA Anti-Gravity. Etichetele oferă informații cu privire la funcționarea benzii de alergat anti-gravitație. Urmăriți toate instrucțiunile de pe etichete pentru o experiență de exerciții fizică sigură și plăcută.

În cazul în care orice etichetă se deteriorează și nu poate fi citită, contactați imediat AlterG pentru a comanda o înlocuire.

Locațiile etichetelor sunt indicate în diagrama de mai jos. O reprezentare grafică și detaliată descrierea fiecărei etichete urmează.



Eticheta nr. 1



Aceasta este eticheta de contact a serviciului. Acesta este situat în partea din față a consolei deasupra barei de blocare și afișează numărul de telefon, adresa de e-mail și site-ul web pentru a contacta pentru asistență și reparații.

Eticheta nr. 2


**ATENȚIE** - Pentru a reduce riscul de rănire cauzat de piesele în mișcare, deconectați-l înainte de service.

**AVERTISMENT** - Pentru a reduce riscul de electrocutare, deconectați-l înainte de curățare sau întreținere.

Acest dispozitiv respectă partea 15 din Regulile FCC. Operarea este supusă următoarelor două condiții:

(1) Acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare.

(2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită. Acest aparat digital de clasă A este conform cu ICES-003 canadian



115127-21 Rev C

Această etichetă este amplasată pe panoul frontal lângă baza benzii de alergat anti-gravitație. Deconectați întotdeauna banda de alergare înainte de curățare sau întreținere pentru a reduce riscul de rănire cauzat de piesele în mișcare sau de șocuri electrice.

Eticheta nr. 3

**U.S. Patent 7,591,795**  
**Maximum User Weight 180kg**

Wi-Fi  
Contains FCC ID: PPD-AR5B22  
Contains IC ID: 4104A-AR5B22

**ALTER G®**  
48368 Milmont Drive  
Fremont, CA 94538 USA

EC REP  
Obels s.a.  
Bd. General Wahis, 53  
1030 Brussels, Belgium

Cellular  
Contains FCC ID: N7NEM7455  
Contains IC ID: 2417C-EM7455

208 V~, 60 Hz, 16 A (Default)  
220 V~, 50/60 Hz, 20 A (Default)

230 – 240 V~, 50/60 Hz, 13 A  
 230 – 240 V~, 50/60 Hz, 16 A

REF  
SN  
UDI  
MD

Made in U.S.A. 201811 Rev D

AlterG produce sistemul. Această etichetă se află pe panoul frontal lângă baza benzii de alergat AntiGravity și identifică numărul de serie și model al sistemului, precum și cerințele de putere și tensiune.

Eticheta # 4



Această etichetă se află pe capota afișajului, una în stânga și una în dreapta ecranului tactil. Băuturile nu sunt permise pe banda de alergat anti-gravitație în altă parte decât în suporturile pentru pahare. Se recomandă recipientesigilate sau cu capac.

### Etichetele #5 și #10

| CM | IN |
|----|----|
| 91 | 36 |
|    | 35 |
| 86 | 34 |
|    | 33 |
| 81 | 32 |
|    | 31 |
| 76 | 30 |
|    | 29 |
| 71 | 28 |
|    | 27 |
| 66 | 26 |

Aceste etichete sunt amplasate pe tije verticale (eticheta # 5 indică centimetri pe tija stângă, eticheta # 10 indică țoli pe tija dreaptă). Când un utilizator setează și blochează cabina de pilotaj, se observă înălțimea cabinei de pilotaj și poate fi utilizată pentru referințe viitoare.

### Eticheta nr. 6



Această etichetă este amplasată pe ambele părți ale cabinei de pilotaj lângă stâlpi și puncte verticale la înălțimea cabinei setată de un utilizator.

### Eticheta nr. 7

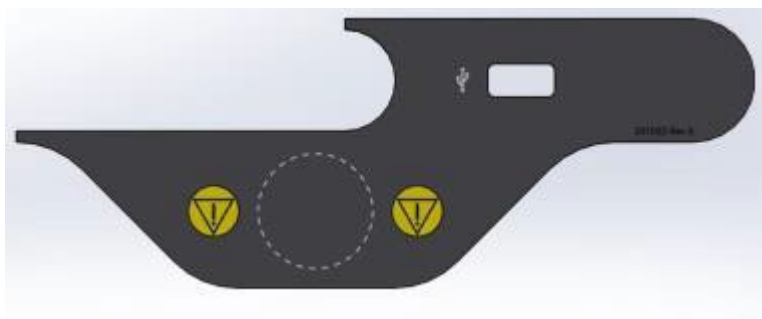
**AVERTIZARE**

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p>Citiți și înțelegeți manualul operatorului și toate instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza acest echipament. Centura benzii de alergat <b>NU SE BLOCĂ</b> când este oprită. Centura poate aluneca dacă se aplică suficientă forță. Aveți grijă când intrați și ieșiți. AVERTISMENT - Risc de vătămare corporală - Păstrați copiii cu vârsta sub 13 ani departe de mașină.</p> <p>201051-21 Rev B</p> | <p>CÂMP MAGNETIC Poate fi dăunător purtătorilor de stimulare cardiacă.</p> <div style="text-align: center;"> </div> <p style="text-align: center;"><b>PRUDENȚĂ</b></p> <p>Sistemul de monitorizare a ritmului cardiac poate fi inexact. Exercițierea excesivă poate duce la vătămări grave sau la moarte. Dacă vă simțiți slăbit, opriți imediat exercițiile.</p> | <p>Această manetă trebuie să fie în poziția blocată înainte de a acționa banda de alergat antigraționațională. Nerespectarea blocajului căruciorului poate duce la vătămări grave.</p> <div style="text-align: right;"></div> |
|---|---|---|

Această etichetă se află în colțul din dreapta jos al cadrului tubular care înconjoară ecranul tactil și consola.

Cabina de pilotaj trebuie fixată în dispozitivele de reglare a înălțimii verticale și blocată înainte ca utilizatorul să înceapă exercițiile. Această etichetă este aplicată în partea din față a habitaculului, în partea superioară. Asigurați-vă că urmați aceste instrucțiuni.

**Eticheta nr. 8**



Eticheta de oprire de urgență se află pe podul de control de sub ecranul tactil. Acesta indică locul în care trebuie amplasat magnetul de siguranță pentru funcționarea benzii de alergat anti-gravitație. Dacă magnetul de siguranță nu este așezat pe știftul circular sub cuvintele „OPRIRE DE URGENȚĂ”, banda de alergat anti-gravitație nu va funcționa. În timpul utilizării, dacă apare un fel de urgență, o remorcare pe cordonul atașat magnetului va deplasa magnetul și va opri banda de alergat. Asigurați întotdeauna șnurul de siguranță de încheietura mâinii utilizatorului înainte de a începe antrenamentul.

NOTĂ: Portul USB este destinat să fie utilizat numai pentru transferul datelor de la sfârșitul sesiunii și a programelor de antrenament personalizate. Portul USB nu este potrivit ca port de încărcare pentru dispozitive portabile.

**Eticheta nr. 9**



Această etichetă se află în interiorul balustradei pe ambele părți și marchează locația unui magnet.

**Eticheta nr. 11**



Această etichetă se află în structura benzii de alergat anti-gravitație și indică faptul că o tensiune înaltă este prezentă în acea locație. Dacă vedeți această etichetă, nu vă apropiați și nu dezamblați niciunul dintre componentele la care este atașată. Deoarece tensiunea înaltă poate provoca vătămări grave sau moartea, numai un tehnician calificat de service AlterG ar trebui să încerce orice reparații.

---

**Eticheta nr. 12**



Această etichetă se află în interiorul panoului frontal și indică o conexiune la pământ. Folosit pentru referință zero potențial și protecție la șocuri electrice.

---

**Eticheta nr. 14**



**WARNING:** This product can expose you to chemicals including Titanium Dioxide and Carbon Black which are known to the State of California to cause cancer or birth defects or other reproductive harm.  
For more information, visit [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

Această etichetă se află lângă eticheta produsului de pe panoul frontal, lângă baza benzii de rulare anti-gravitație. Acesta indică faptul că acest produs vă poate expune la substanțe chimice care sunt cunoscute de statul California pentru a provoca cancer sau defecte congenitale sau alte vătămări reproductive. Pentru mai multe informații, vizitați [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

---

## Întreținere

Pentru a asigura funcționarea în siguranță și longevitatea benzii de alergat VIA Anti-Gravity, trebuie să efectuați o întreținere periodică. Puteți efectua singuri multe sarcini de întreținere; cu toate acestea, se recomandă ca un tehnician AlterG să inspecteze sistemul la fiecare 12 luni.



**PRUDENȚĂ:** Asigurați-vă că banda de alergat anti-gravitație este oprită și deconectată înainte de a efectua orice întreținere detaliată mai jos.

## Dezinfectare

### Curatarea si dezinfectarea pantalonii scurți

- Înainte ca utilizatorul să îmbrace sau să scoată pantalonii scurți AlterG, asigurați-vă că își îndepărtează întotdeauna pantofii. Păstrarea încălțăminteii în timp ce puneți pantalonii scurți pune foarte mult stres pe cusături și va reduce semnificativ durata de viață a pantalonii scurți.
- Dacă se uzează o parte din pantaloni scurți, întrerupeți utilizarea.

**Instrucțiuni de spălare:** Spălați manual sau cu mașina de spălat cu ciclul ușor. Când folosiți o mașină de spălat, plasați pantaloni scurți într-o pungă cu plasă. Folosiți un detergent ușor. Uscat la aer. Nu așezați pantalonii scurți în uscător.

**Notă:** Pantaloni scurți sunt fără latex.

Conținut:

90% neopren

10% nailon acoperit cu uretan

Pantaloni scurți AlterG trebuie curățați și dezinfectați în conformitate cu politica clinică permanentă privind îmbrăcămintea pacientului și gradul de risc de expunere. Consultați site-ul CDC pentru cele mai recente linii directoare privind decontaminarea echipamentelor și a îmbrăcămintei pacienților.

Curățarea standard poate fi efectuată cu scufundare în compuși antimicrobieni și agitație mecanică. Urmați instrucțiunile pentru detergenții antimicrobieni care sunt folosiți atunci când determinați timpul și metoda de expunere la decontaminare. Construcția materialului AlterG Shorts este din neopren și uretan; puteți consulta producătorul agenților de curățare preferați cu privire la adecvarea și instrucțiunile de utilizare. Pantaloni scurți vor tolera expunerea la o soluție de înălbitor de 10%.

Urmați procedurile recomandate de CDC pentru decontaminare atunci când pantalonii scurți sunt expuși la deșeuri umane sau sânge sau când sunt implicați pacienți cu risc ridicat sau contaminare microbiană cu risc ridicat. Se recomandă eliminarea pantalonilor scurți după expunerea la deșeuri, sânge sau microorganisme foarte contagioase sau atunci când sunt implicați pacienții cu risc crescut de infecție.

Expunerea directă a pantalonii scurți la deșeurile solide (fecale) de sânge sau pielea spartă este considerată o afecțiune neobișnuită și poate fi imposibilă dezinfectarea adecvată a pantalonii scurți în aceste condiții. Pantaloni scurți care sunt expuși unor situații de risc de contaminare mai ridicate ar trebui să fie îndepărtați de la utilizare dincolo de utilizatorul imediat și sterilizați între utilizări dacă sunt considerați siguri pentru reutilizare la o anumită persoană. Dacă este posibilă ruperea pielii, incontinență sau contaminare microbiană cu risc ridicat, situația ar trebui evaluată de la caz la caz.

Se recomandă ca pacienții cu risc crescut de incontinență urinară sau fecală să poarte căptușeli, scutece și alte mijloace eficiente de blocare, reținere și absorbție. Evitați transferul deșeurilor sau materiei organice infecțioase în interiorul benzii de alergat, deoarece este foarte dificil să eliminați contaminarea organică după ce a fost introdus în interiorul benzii de alergat.

Cateterul urinar și alte dispozitive de stocare a deșeurilor pe conducte și saci trebuie utilizate cu precauție și conștientizare că mediul intern al benzii de alergat atinge o presiune mai mare decât atmosferică. Această diferență de presiune poate presuriza sistemele de cateter, provocând apoi umflarea, scurgerea sau explozia.

## Curățarea și dezinfectarea sacilor și cadrelor

Ștergeți suprafețele carcasei țesăturii anti-gravitație și a cadrului tubular cu soluție de înălbitor 10% sau alți detergenți / dezinfectanți care sunt compatibili cu straturile de uretan și filmele de vopsea pe bază de epoxi și respectați recomandările CDC pentru dezinfectare. Nu înmuiați suprafețele până la punctul în care soluția de înălbitor începe să curgă. Se recomandă curățarea și ștergerea regulată a suprafețelor după fiecare utilizare. După expunerea la agenți infecțioși, curățați suprafețele benzii de alergat în conformitate cu ghidurile CDC sau consultați AlterG, Inc. **Notă:** Țesătura sacului nu conține latex.

## Curățare și inspecție generală

Curățarea și inspecția periodică vă vor ajuta să prelungiți durata de viață a benzii de alergat anti-gravitație și să o păstrați bine. Cel mai mare factor care contribuie la eșecul benzii de alergat va fi acumularea de murdărie și resturi în interiorul benzii de alergat. Pentru a preveni acest lucru, asigurați-vă că utilizatorii poartă întotdeauna încălțăminte curată în timp ce fac mișcare. Deoarece banda de alergat este un sistem etanș, prezența murdăriei și a resturilor reduce foarte mult longevitatea produsului.

Menținerea sistemului curat va face, de asemenea, mai ușor să vedeți orice probleme care altfel nu ar putea fi găsite până când nu este prea târziu. Mai jos este un ghid general privind intervalele de curățare și întreținere. Dacă banda de alergat anti-gravitație se află într-un mediu murdar sau în condiții de utilizare intensă, intervale de curățare și inspecție ar trebui să apară mai frecvent. Nu utilizați perii abrazive sau detergenți; vor zgâria și zgâria suprafețele de vopsea și plastic. De asemenea, nu înmuiați nicio suprafață cu un lichid, deoarece elementele electronice sensibile pot fi deteriorate și pot prezenta un pericol electric.

### Zilnic

1. Inspectați și îndepărtați resturile libere din interiorul sacului.
2. Verificați dacă funcționează anormal. Asigurați-vă că nu există caracteristici de performanță neobișnuite, cum ar fi:
  - Sunete neobișnuite, cum ar fi șuieratul scurgerilor de aer, de pe banda de alergat, suflantul de aer sau din geantă. Obiective sau mirosuri neobișnuite care apar în afara obișnuitului.
  - Orice caracteristici operaționale care s-au schimbat, cum ar fi viteza redusă a benzii de rulare sau presiunea neregulată sau scăzută a sacului. Rețineți că presiunea scăzută a sacului poate fi cauzată de o calibrare greșită. Asigurați-vă că ați urmat corect pașii de calibrare înainte de a determina dacă există o problemă de presurizare.

### Săptămănal

1. Verificați starea generală a benzii de alergat.
2. Inspectați punga pentru lacrimi sau scurgeri.
3. Ștergeți suprafețele exterioare cu o cârpă umedă. Acest lucru va ajuta la prevenirea îngălbenirii ferestrelor.
4. Ștergeți geanta și monitorizați când este necesar folosind o cârpă din microfibră pentru a evita zgârieturile. **Notă:** Ștergeți monitorul când banda de alergare este oprită. Dacă apăsați pe ecranul tactil când banda de alergare este activată, puteți activa accidental o funcție.
5. Verificați dacă există fire și cabluri libere.
6. Aspirati interiorul pungii prin orificiul de acces din partea superioară a pungii. Puteți poziționa cabina de pilotaj în cea mai înaltă poziție și vă puteți târa în interiorul sacului pentru un acces mai bun.
7. Aspirati în jurul bazei benzii de alergat.
8. Verificați pantalonii scurți pentru rupere sau găuri.

### Lunar

1. Scoateți punga din cadru și aspirați bine interiorul benzii de alergat. Consultați instrucțiunile care urmează.
2. Aspirati orice praf acumulat pe ecranele amplasate în interiorul tuburilor de admisie a suflantei de ambele parti ale partii frontale a benzii de alergat.

## Sezonal

Toamna și iarna, climatul mai uscat din multe regiuni ale țării va provoca acumularea statică atunci când este folosită banda de alergat. Pulverizați suprafața de lare cu un spray staticid pentru a preveni șocurile statice la utilizatorii benzii de alergat și pentru a preveni interferențele cu sistemele electronice ale benzii de alergat.

### Ferestre pentru genti

Ferestrele de pe banda de alergat anti-gravitație sunt realizate din Strataglass™. Trebuie acordată o atenție specială pentru a se asigura că rămân curate și clare. IMAR™ Strataglass Cleaner este recomandat pentru curățarea ferestrelor transparente.

**Notă:** Dacă banda de alergare anti-gravitație este expusă la soare, este necesar să comandați un detergent special pentru geamuri care să conțină protecție UV. Pentru o listă a comercianților cu amănuntul și a distribuitorilor din zona dvs., contactați AlterG sau vizitați [Amazon.com](http://Amazon.com) și comandați produsul de curățat de protecție IMAR™ Strataglass. Dacă aveți probleme cu Strataglass, contactați imediat AlterG.

## Cum ar trebui să-mi curăț ecranul tactil?

Când curățați un ecran tactil, este important să vă dați seama că este sensibil la substanțe chimice, la fel ca o pereche de ochelari cu lentile din plastic (de obicei policarbonat cu un strat de reducere a strălucirii). De fapt, trusa de curățare furnizată împreună cu o pereche de astfel de ochelari este doar biletul pentru curățarea în siguranță a ecranului tactil; include de obicei o cârpă din microfibre și o soluție de curățare ușoară și costă de obicei aproximativ 10 USD.

### Instrucțiuni de curățare

- Folosiți o cârpă moale, fără scame. Vă recomandăm în special pânza de curățare a lentilelor 3MMicrofiber pentru curățarea panourilor tactile fără a fi nevoie de un lichid de curățare. Materialul poate fi folosit uscat sau ușor umezit cu un detergent ușor sau cu etanol. Asigurați-vă că pânza este doar puțin umedă, nu umedă.
- Nu folosiți niciodată produse de curățare acide sau alcaline (pH neutru) sau substanțe chimice organice, cum ar fi diluantul de vopsea, acetona, toluen, xilen, alcool propilic sau izopropilic sau kerosen. Produsele de curățare adecvate sunt disponibile în comerț și preambalate pentru utilizare; un exemplu de astfel de produs este Klear Screen™ sau mărcile de vânzare cu amănuntul disponibile în comerț, cum ar fi Glass Plus® Curățător de sticlă și suprafață produs de Reckitt-Benckiser. Utilizarea unor produse de curățare incorecte poate duce la afectarea vizuală a ecranului tactil și la deteriorarea funcționalității.
- Nu aplicați niciodată produs de curățat direct pe suprafața ecranului tactil; dacă vărsați produsul de curățat pe ecranul tactil, absorbiți-l imediat cu o cârpă absorbantă.
- Când utilizați un produs de curățare, evitați contactul cu marginile filmului sau ale sticlei și cu coada flexibilă.
- Ștergeți ușor suprafața; dacă există o textură de suprafață direcțională, ștergeți în aceeași direcție ca textura.

**Notă:** Majoritatea produselor conțin 1-3% alcool izopropilic în volum, ceea ce se încadrează în limite acceptabile pentru curățarea rezistivă a panoului tactil.

**Prudență:** Multe produse conțin amoniac, fosfați sau etilenglicol, care sunt **INACCEPTABIL;**

verificați cu atenție eticheta conținutului produsului.

## Întreținerea sacilor

- Verificați geanta dacă există scurgeri și notați orice sunet anormal. O scurgere mică prin pantaloni scurți și fermoar este normală. Dacă această sau alte scurgeri afectează capacitățile de presiune maximă ale benzii de alergat AntiGravity, contactați AlterG pentru depanare și asistență.
- Lubrifiați fermoarul pe geantă, după cum este necesar, folosind un lubrifianț cu fermoar. Țineți întotdeauna obiectele ascuțite departe de geantă.
- Pentru a asigura întreținerea interiorului benzii de alergat anti-gravitație, poate fi necesar să scoateți punga de pe bază. Se recomandă ca acest tip de întreținere să fie efectuat la sfârșitul zilei. Când punga este reasezată, spuma care formează o etanșare etanșă între pungă și bază necesită timp pentru extindere și resigilare. Procedura pentru scoaterea sacului pentru curățare este descrisă mai jos.



## Procedura de scoatere a sacilor pentru curățare

Pentru a asigura întreținere la interiorul benzii de alergat anti-gravitație VIA, poate fi necesar să scoateți sac de la baza benzii de alergat. Urmați pașii din această secțiune pentru a scoate, curăța interiorul și înlocui sacul.

### Îndepărtarea pungilor și curățarea benzii de rulare

1. Opriți și deconectați banda de alergat anti-gravitație.

2. Puteți suspenda geanta pentru un acces mai bun fixând geanta în cabină și apoi ridicând și blocând cabina.



3. Localizați barele de fixare a sacului pe cadru. Sunt afișate barele din lateral și din spate. Veți elimina aceste trei bare. Poate fi cel mai ușor să începeți cu bara din spate.



4. Folosind o cheie cu soclu cu o priză de 10 mm, deșurubați elementele de fixare de pe standuri.



5. Barele laterale au un slot la capătul frontal, iar slotul se potrivește sub bara adiacentă. Slăbiți elementul de fixare de pe bara adiacentă și apoi ridicați bara laterală afară.



6. Dacă o bară este fixată strâns, slăbiți-o de dedesubt folosind o șurubelniță mare. Glisați cu grijă vârful șurubelniței sub bară.



7. Trageți complet barele de pe cadru și lăsați-le deoparte cu elementele de fixare.



---

#### 8. Ridicați baza sacului de pe standuri.

Rețineți că este posibil să nu fie nevoie să scoateți atât fața, cât și spatele pentru a curăța întreaga bandă de alergat. Îndepărtarea capătului din spate și a ambelor părți ar trebui să fie suficientă. De obicei, cel mai bine este să lăsați partea din față a pungii atașată de cadru.

După cum se arată în a doua fotografie, geanta a fost eliberată pe ambele părți și pe spate. Partea din față a pungii rămâne atașată.



---

#### 9. Aspirati temeinic toate suprafețele pe care le puteți atinge. Treceți cât mai departe sub bandă de alergat.

Curățați partea din spate a benzii de alergat unde se adună murdăria și resturile.



---

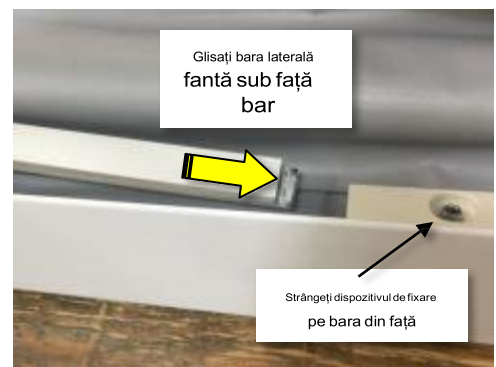
#### 10. De asemenea, puteți verifica suprafața benzii de rulare pentru resturi sau scurgeri de lichide. Banda de rulare se mișcă liber pe măsură ce o rotiți manual.



1. Reatașați punga, aliniați găurile cu suporturile corespunzătoare pe cadru.



2. Înlocuiți barele de fixare a sacilor de pe cadru. Barele laterale trebuie plasate mai întâi în fanta sub bara frontală adiacentă. Strângeți elementul de fixare al barei frontale.



3. Înlocuiți și strângeți toate elementele de fixare. Asigurați-vă că sunt confortabil. **Nu strângeți excesiv.**



## Anexa A: Specificații ale benzii de rulare anti-gravitație

|   |   |
|---|---|
| <p><b>Performanță</b></p>   | <p><b>Capacitate greutate utilizator:</b> 80 kg (36 kg) - 400 kg (180 kg)</p> <p><b>Reglarea intervalului de greutate corporală:</b> Până la 20% din greutatea corporală a utilizatorului, în Incrementări de 1% (este posibil ca utilizatorii cu o greutate mai mare de 159 kg să nu atingă o pondere de 20%)</p> <p><b>Suprafața de rulare:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 20.6 "(50cm) lățime</li> <li>• 59 "(150cm) lungime</li> </ul> <p><b>Gama de viteză *:</b> -5 la 15 mph (-8 la 24 km / h)</p> <p>*dependent de model</p>  |
| <p><b>Dimensiuni</b></p>  | <p><b>Lungime:</b> 85 "(217cm)</p> <p><b>Lățime:</b> 38 "(97cm)</p> <p><b>Preș de cauciuc:</b> 4ft (1,2m) 9ft (2,7 m)</p> <p><b>Greutate:</b> 550 lbs (249 kg), aproximativ</p>   |
| <p><b>Cameră recomandată Dimensiuni</b></p>                                 | <p>Oferiți o amprentă de cel puțin 12 ft (3,7 m) lungime pe 8 ft (2,4 m) lățime pentru o distanță adecvată în jurul benzii de rulare. Lăsați cel puțin 20 inci (0,5M) spațiu în fața unității pentru acces la pornire / oprire și la panoul electronic.</p> <p><b>Notă:</b> La cele mai mici setări de înălțime și presiune înaltă, geanta se poate extinde cu până la ~ 10 "(25cm) pe fiecare parte.</p> <p>Verificați înălțimea tavanului pentru a vă asigura că utilizatorii nu își vor lovi capul pe tavan în timp ce aleargă. Suprafața de rulare este la ~ 6 "(15cm) de sol.</p>  |
| <p><b>De mediu</b></p>  | <p><b>Condiții de operare:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura ambientală: 55 F la 84 F (13 C la 29 C)</li> <li>• Umiditate relativă: 20% până la 95%</li> </ul> <p><b>Condiții de transport și depozitare:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Interval de temperatură: 0 F la 120 F (0 C la 49 C)</li> <li>• Umiditate relativă: 20% până la 95%</li> </ul>   |
| <p><b>Evaluări electrice</b></p>  | <p><b>Cerinte de putere:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recomandat: 220 VCA 20A, 50/60 Hz</li> <li>• Gama operațională de tensiune alternativă; 200 - 240 VAC *, 50/60</li> <li>• Hz Gama opțională de tensiune: 120V 20A, 60 Hz*</li> </ul> <p>* La valori mai mici decât cele recomandate de 220 volți / 20A, capacitatea sistemului de a reduce greutatea corporală la 20% sau de a atinge viteze maxime poate fi compromisă.</p> <p><b>Locație:</b> Instalați partea din față a benzii de alergat la 3,7 metri de priza electrică.</p> <p><b>Conexiune electrică (SUA):</b> 220V: circuit de 20 amperi, priza NEMA 6-20R<br/>110V: circuit de 20 amperi, receptacul NEMA 5-20R</p> <p><b>Configurare internațională:</b> VIA are o priză IEC 60320 C20 pentru intrarea de alimentare. Fiecare unitate vine cu o mufă IEC 60320 C19 de împerechere și o mufă de perete adecvată pentru țara desemnată. Fișa corespunzătoare trebuie atașată la cablul de alimentare al benzii de alergat folosind următoarea schemă de conectare a firului:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conductor albastru:</li> <li>• Conductor maro neutru: Linie</li> <li>• Conductor de masă: verde / galben</li> </ul> |
| <p><b>Utilizarea software-ului, Acces USB și conectivitate wireless</b></p> | <p>Notă: AlterG Anti-Gravity Treadmill rulează pe o versiune personalizată Windows 10 și este conținută într-un shell de comandă protejat. Acest lucru împiedică un utilizator să părească aplicația pentru a accesa sistemul de operare și a introduce modificări sau hacks.</p>   |

|  |   |
|--|---|
|  | <p>Banda de alergat poate colecta date de sesiune care pot fi exportate de pe dispozitiv. Datele sesiunii nu conțin informații personale de sănătate (PHI). Datele de sesiune pot fi exportate utilizând portul USB, acolo unde nu există Wi-Fi disponibil. Utilizatorii nu ar trebui să introducă niciodată un stick USB de proveniență necunoscută în acest port. Portul USB este compatibil cu stick-urile de memorie USB criptate dacă este necesară securitate suplimentară.</p> <p>Datele de sesiune sunt de asemenea disponibile pentru export folosind o aplicație de e-mail încorporată (Mailgun) printr-o conexiune wi-fi la produs. Mailgun este o platformă sigură certificată conform cadrului de protecție a confidențialității UE-SUA. Mailgun are servere locale atât în SUA, cât și în UE și direcționează traficul către serverul corespunzător pe baza domeniului inițiatorului.</p> <p>AlterG menține un document MDS2 disponibil de la AlterG cu privire la conectivitatea securizată wi-fi.</p> |
|--|---|

## Anexa B: Opțiuni și accesorii

Vă rugăm să vizitați magazinul AlterG la <http://store.alter-g.com/> sau contactați reprezentantul dvs. de vânzări AlterG pentru prețuri și comenzi.

## Anexa C: Depanare

În majoritatea cazurilor, reparațiile la banda de alergat anti-gravitație trebuie efectuate de un tehnician calificat AlterG. Contactați reprezentantul AlterG sau solicitați reparații la [support@alterg.com](mailto:support@alterg.com).

Înainte de a solicita ajutor unui tehnician de reparații, puteți depana problemele și le puteți rezolva.

### Reparații

Rețineți următoarele pentru a vă putea ajuta cât mai repede posibil.

- Care este numărul de serie al benzii de alergat anti-gravitație? Eticheta producătorului se află pe baza benzii de rulare.
- Ce s-a întâmplat înainte de problemă? A
- apărut problema în mod neașteptat? S-a
- agravat problema în timp?
- Dacă auziți un zgomot neobișnuit, de unde provine zgomotul? A fost cineva
- care folosea banda de alergat în momentul apariției problemei? Rețineți
- orice alte simptome care ar putea fi relevante.
- Ecranul afișează mesaje de eroare?

### Presiunea aerului

Dacă se simte o presiune necorespunzătoare în timpul unei sesiuni de antrenament, verificați scurte și geanta pentru scurgeri. Dacă problemele de presiune persistă, contactați AlterG.

### Banda de alergat

1. Roată liberă: în cazul în care centura benzii de alergare se poate mișca liber, verificați și asigurați-vă că magnetul de siguranță este pe consolă în locația corectă. Apoi, verificați dacă banda de alergare este conectată.
2. Centura de rulare nu se va mișca până când nu porniți interfața cu utilizatorul. Dacă centura benzii de alergare se mișcă într-o altă situație, contactați imediat AlterG. Dacă banda de rulare nu se va mișca în timpul funcționării, testați alte funcții, cum ar fi înclinarea. Dacă acest lucru funcționează, verificați ecranul pentru orice mesaj de eroare. Înregistrați toate mesajele de eroare ale sistemului și contactați AlterG.

### Scurgeri

Dacă punga de stofă este ruptă sau dacă pantalonii scurți sunt rupți, întrerupeți utilizarea și contactați AlterG.

### Erori de sistem

Software-ul Anti-Gravity Treadmill are încorporată verificarea erorilor pentru a se asigura că toate sistemele funcționează în conformitate cu specificațiile. Dacă este detectată o eroare, se afișează „Eroare neașteptată”, urmată de o descriere a erorii detectate. Dacă vedeți acest mesaj, scrieți mesajul de eroare și o descriere a circumstanțelor în care a apărut.

Eroarea poate fi rezultatul unei anomalii neașteptate care poate apărea pe dispozitive complexe controlate de computer. În acest caz, rotiți puterea de pe consola de afișare. Acest lucru poate elimina eroarea și corecta problema. Dacă eroarea persistă, contactați AlterG. Rețineți circumstanțele în care apare eroarea și codul de diagnosticare.



## Anexa D: Declarație EMC

**Avertizare:** Banda de alergat anti-gravitație VIA este ECHIPAMENT MEDICAL ELECTRIC și necesită precauții speciale în ceea ce privește EMC și trebuie instalată și pusă în funcțiune conform informațiilor EMC furnizate în acest manual.

Echipamentele de comunicații RF portabile și mobile pot afecta banda rulantă anti-gravitațională

Utilizarea accesoriilor, traductoarelor și cablurilor, altele decât cele specificate de Alter-G Incorporated, poate duce la creșterea EMISIILOR sau scăderea IMUNITĂȚII ECHIPAMENTELOR.

Acest ECHIPAMENT nu trebuie utilizat adiacent sau suprapus cu alte echipamente și dacă este adiacent sau utilizarea stivuită este necesară, ECHIPAMENTUL trebuie respectat pentru a verifica funcționarea normală în configurația în care va fi utilizată.

## Anexa E: Garanție

Banda de alergare anti-gravitație este acoperită de următoarea garanție:

- Piese și manoperă de doi ani pentru întreaga mașină.

Garanție: AlterG garantează clientului că banda de alergat anti-gravitație nu prezintă defecte de fabricație pentru o perioadă de doi (2) ani de la data achiziției inițiale. Garanția nu acoperă daunele sau defecțiunile echipamentelor datorate utilizării necorespunzătoare, a utilizatorului sau a altor daune sau nerespectării cerințelor de mediu, electrice și de întreținere, așa cum este subliniat în Manualul de utilizare pentru banda de alergare anti-gravitate. Orice modificare, dezasamblare și mutare a clienților fără supravegherea serviciului AlterG sau transferul dreptului de proprietate asupra benzii de rulare anti-gravitație anulează garanția și garanția extinsă. Vă invităm să contactați echipa noastră de succes pentru clienți pentru a ne permite să vă facilităm procesul în orice circumstanță.

Garanție extinsă:

AlterG oferă o garanție extinsă de la an la an pentru banda de alergat anti-gravitație VIA după cum urmează:

Dacă achiziționați garanția extinsă în momentul achiziției, AlterG vă va oferi două (2) verificări gratuite de întreținere preventivă și service-ul VIA de către un tehnician calificat la sfârșitul celui de-al doilea an de utilizare.

O garanție extinsă poate fi achiziționată după vânzarea și instalarea AlterG. Pentru mai multe informații, contactați reprezentantul autorizat sau AlterG.

În timpul perioadei de garanție sau a perioadei extinse de garanție, AlterG sau tehnicianul său autorizat de service vă vor diagnostica și repara banda de alergat anti-gravitațională VIA, inclusiv piese și forță de muncă. Serviciul poate varia de la apeluri telefonice și e-mailuri la vizite la fața locului, după caz. Dacă alegeți să nu achiziționați o garanție extinsă de la AlterG, veți fi taxat la tarifele actuale pentru piese și forță de muncă, plus orice călătorie și / sau livrare necesare pentru orice serviciu al produsului după expirarea primilor doi (2) ani de garanție.

Nici Garanția, nici Garanția extinsă nu acoperă oportunitățile de afaceri pierdute din cauza benzii de rulare VIA AntiGravity care nu funcționează, nici Garanția sau Garanția extinsă nu acoperă daune sau defecțiuni ale echipamentului datorate utilizării necorespunzătoare și altor daune ale utilizatorului. Aceasta include: nerespectarea cerințelor de mediu și electrice, precum și a protocoalelor de întreținere menționate în manualul de utilizare VIA Anti-Gravity Treadmill. Orice modificare efectuată de VIA Anti-Gravity Treadmill anulează garanția. Dacă trebuie să dezamblați banda de alergare anti-gravitație VIA pentru a o deplasa, făcând acest lucru fără un tehnician calificat AlterG va anula și garanția.